

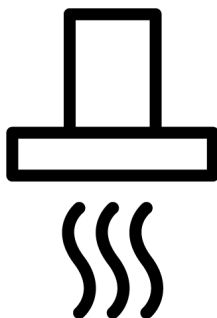
beko

Hood / User Manual

Napa / Korisnički Priručnik

Аспиратор / Упатство за користење

Aspirator / Uputstvo za korišćenje



BHCA96641BBHS

185732084_1/ EN/ HR/ MK/ SR/ R.AC/ 26.7.2022. 09:39
7704331205



Welcome!

Dear Customer,

Thank you for choosing the Beko product. We want your product, manufactured with high quality and technology, to offer you the best efficiency. Therefore, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product.

Keep in mind all the information and warnings stated in the user's manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user's manual. If you give the product to someone else, give the manual with it. The warranty conditions, usage and troubleshooting methods for your product are provided in this manual.

The symbols and their descriptions in the user's manual:



Hazard that may result in death or injury.



Important information or useful usage tips.



Read the user's manual.



Hot surface warning.

NOTICE Hazard that may result in material damage to the product or its environment.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Söğütözü/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Table of Contents

1	Safety Instructions	4
1.1	General Safety	4
1.2	Electrical Safety	5
1.3	Product Safety	6
1.4	Intended Use	8
1.5	Child, Vulnerable Persons and Pet Safety	8
1.6	Transportation Safety	8
2	Environmental Instructions	9
2.1	Waste Directive	9
2.1.1	Compliance with the WEEE Dir- ective and Disposing of the Waste Product	9
2.2	Package Information	9
3	Your product	10
3.1	Product Introduction	10
3.2	Product Accessories	10
3.3	Technical Specifications	12
4	Using the Hood	13
5	Maintenance and Cleaning	16
5.1	General Cleaning Information	16
5.2	Aluminium Filter	16
5.3	Hood Lamp	17
5.4	Carbon Filter (Usage without a flue)	17
6	Troubleshooting	17



1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- If the product is handed over to someone else for personal use or second-hand use purposes, the user's manual, product labels and other relevant documents and parts should also be given.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.
- Failure to follow these instructions shall void any warranty.
- Always have the installation and repair works made by the manufacturer, the authorised service or a person that the importer company shall designate.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user's manual.
- Do not make technical modifications on the product.



1.1 General Safety

- This product can be used by children 8 years of age and older, and people who are underdeveloped in physical, sensory or mental skills, or who have lack of experience and knowledge, as long as they are supervised or trained about the safe use and hazards of the product. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- **Poisoning Danger!** While the appliance is operating, air is drawn from the whole house. If adequate ventilation is not provided, air flow occurs and the waste and toxic gases released as a result of combustion in the house are reabsorbed. Do not operate the product together with products that provide air circulation and may emit toxic gas (wood, gas, oil and coal stoves, boilers, water heaters, etc.).
- Have the adequacy of your building's ventilation and flue system checked by authorized persons.

- This product is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capacity or without knowledge or experience, unless supervised or instructed by the individual responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Installation and repair procedures must always be performed by **Authorised Service Agents**. The manufacturer cannot be held responsible for any damages that may arise due to operations made by unauthorized persons.
- Do not operate the product if it is defective or has any visible damage.
- Ensure that the product function knobs are switched off after every use.
- If the product is handed over to someone else for personal use or second-hand use purposes, the user's manual, product labels and other relevant documents and parts should also be given.
- Call the authorized service for the installation of the product to be used. The warranty term starts after this process.
- Product must be installed by a qualified person in accordance with the regulations in force for the warranty to be applicable.



1.2 Electrical Safety

- To have your product ready for use, first provide the place of installation and have the electrical installation made. Then, call the nearest Authorised Service.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by an Authorised Service Agent. There is the risk of electric shock!
- Do not plug your hood in until it is mounted.
- If your product has plug, never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by holding the plug.
- The appliance power should be cut off during installation, maintenance, cleaning and repair processes.
- In order to prevent any hazard from occurring, in case of damage, the electrical cable must be replaced by the man-

ufacturer, the manufacturer's service centre or a similar qualified person.

- If the cable is damaged, contact our nearest service centre and have a new one installed.
- If your product has plug, do not make electrical connections by disconnecting the plug during installation. Connections made by cutting off render the product warranty void and pose a danger to user safety.
- Do not install the mains cord near the heaters. The cable might melt, causing a fire.
- If your product does not have a cable, only use the connecting cable described in the "Technical specifications" section.
- Any work on electrical equipment and systems should only be carried out by authorised and qualified persons.
- In case of any damage, switch off the product and disconnect it from the mains. To do this, turn off the fuse at home.
- Make sure that fuse rating is compatible with the product.
- Never wash the appliance by spraying or pouring water on it! There is the risk of electric shock!

1.3 Product Safety

- Height between the bottom surface of your hood and the top surface of the oven should be no less than 650 mm for gas ovens and 500 mm for electrical ovens.
- (For Model C) In electrical ovens, the highest performance in the product is achieved by leaving a height of 550 mm.
- Do not touch the lamps of your hood after operating the hood for a long time. Hot lamps may burn your hand.
- Do not operate the appliance without an oil entrapment filter. Do not remove the filters while the appliance is operating.
- Do not create a high flame under the product. Otherwise, the oil in the oil trap filter may ignite, causing a fire.
- Run the product after placing the cooking pots, pans, etc. on the ovens. Otherwise, rising heat may deform some parts of your product.
- Turn off the oven before taking the cooking pots, pans, etc. from the ovens.
- Do not keep easily flammable materials under your hood.

- Do not expose the appliance to open flame. It may cause the oil accumulating in the filter to catch fire. Do not operate the appliance without a filter.
- Do not leave your cooker unattended while cooking fried foods, oils may catch fire while cooking, and hot oil may cause fire. Therefore pay attention to the clothes and curtains.
- If cleaning is not performed in a timely manner, the hood may present a risk of fire.
- (For Models A and B) Run your hood for another 15 minutes after the cooking or frying process to clean the kitchen air thoroughly of the odours and vapours generated during cooking.
- Adequate ventilation must be available in the room when gas or other fuel-burning appliances are used at the same time while the oven hood with a cooker is being used. (Not applicable for only the appliances that discharge air back into the room).
- Gas or fuel oil burning appliances, such as room heaters, which share the same environment with the hood, must be fully insulated from the exhaust of this product or they must be hermetical.
- If there is another appliance operating with fuel oil or gaseous fuels in the environment, adequate ventilation of the environment is required.
- If there is another appliance operating with energy other than electrical energy in the same environment with the hood, the negative pressure in the room should be at most 0.04 mbar so that the exhaust of the other appliance is not drawn back into the room by the hood.
- Do not connect to flues with heating stove connection, flues where waste gas is disposed from or flues with rising flames. Comply with local regulations on purging the out-flow.
- Use pipes with a diameter of 120 mm when connecting a flue to your product. The pipe connection should be as short as possible and with few bends.
- Easily flammable and combustible materials should not be hung on the hood handles.

- Our company shall not be responsible for problems that arise for not observing any of the warnings above.
- There is a risk of fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- There should not be open fire under the hood. (for example: flambe)
- **Caution:** Accessible parts can heat up when used with a cooker.
- It is recommended to clean the filter once a month under normal usage.

1.4 Intended Use

- This product is designed for home use. Commercial use will void the guarantee.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- The service life of the product you have purchased is 10 years. Manufacturer shall provide the required spare parts for the product to perform as defined during this period.

1.5 Child, Vulnerable Persons and Pet Safety

- Keep children away from the product when it is running.
- Children should not play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- This product should not be used by people with limited physical, sensory or mental capacity (including children), unless they are kept under supervision or receive the necessary instructions.
- The packaging materials are dangerous for children. Keep the packaging materials out of the reach of children or sort them into waste according to waste instructions.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Keep children away from the product while it is operated and do not let them play with the product.

1.6 Transportation Safety

- Disconnect the product from the mains before transporting the product.

- Do not put other items on the product and carry the product upright.
- When you need to transport the product, wrap it with bubble wrap packaging material or thick cardboard and tape it tightly. Secure the product tightly with tape to prevent the removable or moving parts of the product and the product from getting damaged.
- Check the overall appearance of the product for any damage that may have occurred during transportation.

2 Environmental Instructions

2.1 Waste Directive

2.1.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be re-used and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. You

can ask your local administration about these collection points. Disposing of the appliance properly helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive:

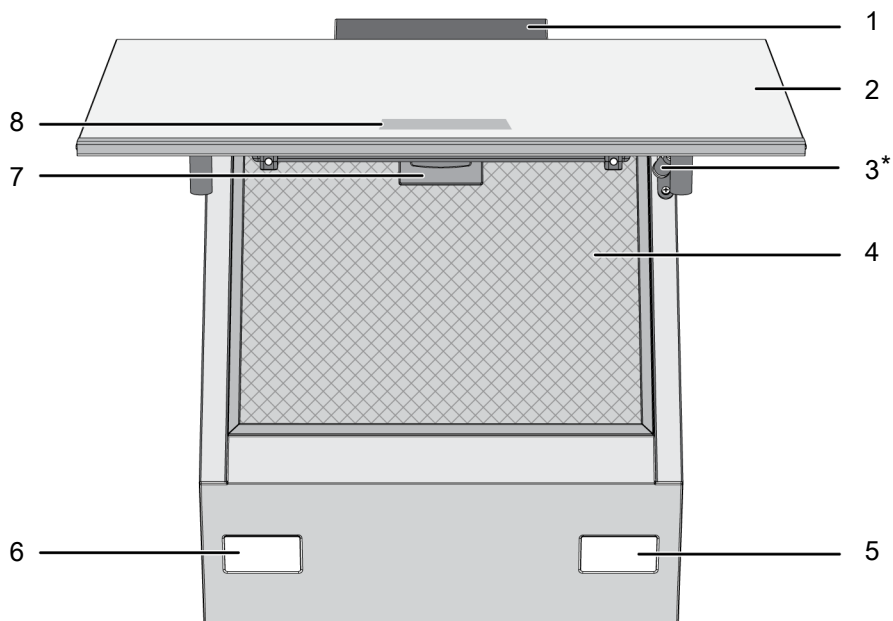
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.2 Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging waste with the household or other wastes, take it to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Your product

3.1 Product Introduction



1 Hood body

3 Damper

5 Lamp

7 Aluminium filter lock

2 Hood glass lid

4 Aluminium filter

6 Lamp

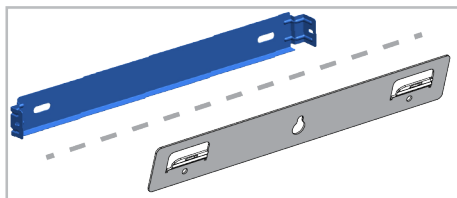
8 Control panel

* Dependent on the model. It may not be available on your product.

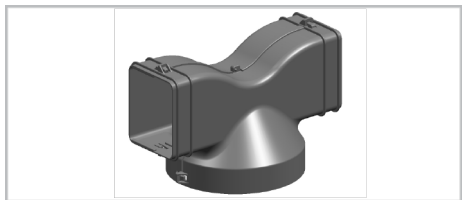
3.2 Product Accessories

Depending on the product model, the supplied accessory varies. All accessories described in the user's manual may not be available in your product.

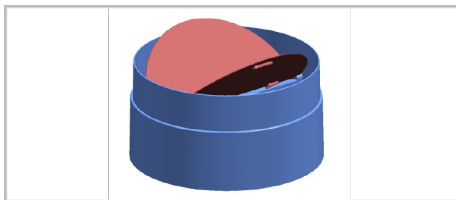
Wall mounting part



Air router

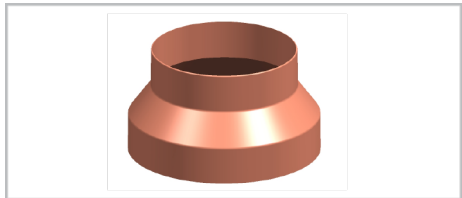


Covers to prevent reverse airflow



EN

Flue connection adapter



3.3 Technical Specifications

Product external dimensions (height/width/depth) (mm)	min. 910 - max. 1138 /895 /419
Voltage/Frequency	220-240 V ~1N; 50 Hz
Total power consumption	max. 300 W
Suction power	700-720 m3/h
Diameter of air outlet pipe	120-150 mm

Control	
Model A	3 levels
Model B	3 levels + 1 booster
Model C	3 levels + 1 booster



Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.




Figures in this manual are schematic and may not exactly match your product.



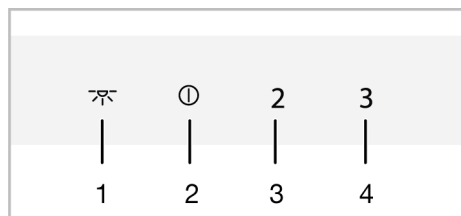
Values stated on the product labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory conditions in accordance with relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.

4 Using the Hood

The hood has an engine with various speeds. For a good performance, we recommend using low speeds under normal conditions and high speeds in case of strong odour and vapour condensation.

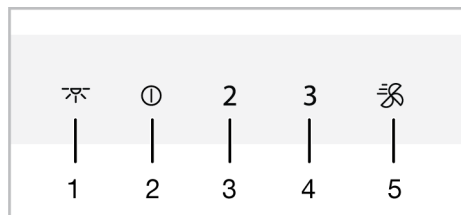
 The program is cancelled if power is cut when any programs in your hood are active.

MODEL A



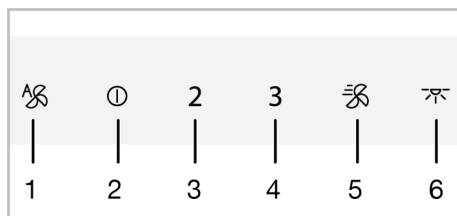
- 1 Lamp key
- 2 On-Off/Speed 1 key
- 3 Speed 2 key
- 4 Speed 3 key

MODEL B



- 1 Lamp key
- 2 On-Off/Speed 1 key
- 3 Speed 2 key
- 4 Speed 3 key
- 5 Booster key


MODEL C



- 1 Automatic mode key
- 2 On-Off/Speed 1 key
- 3 Speed 2 key
- 4 Speed 3 key
- 5 Booster key
- 6 Lamp key


Operating the hood

- a. Touch the speed level key you have selected to operate the hood.
 - ⇒ The set speed level key lights up.
- b. You can touch the other speed level keys to change the speed level.



 When in operation, the product will run for a maximum of 6 hours if no key is touched.


Turning off the hood

- a. To turn the hood off, touch again the key of the level on which the hood is operating or ① key.



 If you touch the ① key with any function active except the lamp, then the function is cancelled.


Turning on the intensive ventilation mode (Booster) (for models B and C)

- a. Press  key once to start the hood in the intensive ventilation mode.
 - ⇒ The intensive ventilation mode starts up and runs for a maximum of 10 minutes. During this time, the  key lights up. After 10 minutes, the product continues to operate in Speed 3 and the Speed 3 key lights up.


 In intensive ventilation mode, when any speed key is touched, it returns to that speed level and continues to operate.



Operating the lamp

- a. Touch the  key to operate the lamp.
 - ⇒ Hood lamp lights. (For Models B and C) If you touch the  key again within the first 1 minute, the lamp will continue to light at the low illumination level. If you touch it again 1 minute after turning the lamp on, it turns off.

 The illumination lamps operate for a maximum of 12 hours.




Turning off the lamp


- a. One minute after turning the hood lamp on, you can turn it off by touching the  key again.


 (For Models B and C) If you touch the  key again within the first 1 minute after the lamp is switched on, the lamp switches to the low illumination level.

Setting the lamp illumination colour (for models B and C)

You can use the colour of your hood's illumination lamps in 3 different shades.


- a. With the hood lamp turned on, touch  key for more than 2 seconds.
 - ⇒ The lamp changes to the other colour shade.
- b. If you continue to touch  key, it will change to the next colour shade after every 2 seconds. According to the desired colour shade, stop touching  key when the lamp is in that colour shade. The colour shade will automatically activate.


 You can only change the light colour shade while the lamp has high light intensity.


 In the event of a power outage, your hood will remember the colour shade set and the lamp will work in the colour that was last set.


Automatic mode (for model C)


Your hood measures the temperature of the air in the kitchen and the air coming from your hob by using a sensor. In automatic mode, it determines the required levels for the temperature of the air from the hob to match the temperature of the air in the kitchen and operates at levels determined automatically.


- a. To enable automatic mode touch the  key.
 - ⇒ The automatic mode is activated and operates until the temperature of the air from the hob equals the ambient temperature. The temperature will switch off automatically when it equalizes. You must enable automatic mode again to re-switch it on.

 While automatic mode is active, automatic mode will be cancelled when you turn the product on and off at any speed.

- b. To turn automatic mode off early touch the  key once more.

 If you open the cover of the product when auto mode is on, its performance will decrease. Do not open the cover when the automatic mode is active.


 If the ambient temperature difference occurs even when the hob is not operating while the automatic mode is active, the temperature sensor in the product will detect the difference and the product may start operating at Speed 2 or 3 depending on the difference. In this case, automatic mode will be turned off when the temperature difference is equalized.

 Do not use automatic mode when your hob is not working.

Air cleaning mode (for models B and C)


You can use air cleaning mode to eliminate the odour in your house during a long time at low level.


- a. Touch the Speed 1 key for more than 3 seconds.
 - ⇒ Air cleaning mode is activated. The light of the Speed 1 key flashes when the air cleaning mode is active.
- b. The air cleaning mode will operate at Speed 1 for 10 minutes in 1 hour and will stop for 50 minutes. If you do not switch off the air cleaning mode, it will remain in operation for 10 minutes, then stop for 50 minutes in each hour for 24 hours.


 When air cleaning mode is active, it is automatically cancelled at the touch of any key except lamp key. Your hood continues to operate at the function of the key you touch.

Aluminium filter fill warning

The light of Speed 2 key flashes after every 100 hours of operation. In this case, you must clean your aluminium filter. After cleaning, the lamp warning of Speed 2 button does not turn off automatically. When you touch the Speed 2 key for more than 3 seconds, aluminium filter fill warning is reset and the lamp is turned off.


 The warning is not cancelled if the power is cut when the hood gives aluminium filter fill warning. When power is available, it continues to warn with the light of Speed 2 key flashing.


 If you run your hood at any speed level with the aluminium filter fill warning, the warning will not appear for as long as the hood is running. When you turn off the hood, the fill warning starts flashing again.

 If you turn off the warning without cleaning the aluminium filter, the operating time of 100 hours is reset and it starts over. At the end of the next 100 hours, your hood warns again.

Carbon filter fill warning (for products with carbon filter)

The light of Speed 2 key flashes after every 100 hours of operation. In this case, you must replace your carbon filter. Consult an authorized service for this. After replacement, the lamp warning of Speed 2 key does not turn off automatically. When you touch the Speed 2 button for more than 3 seconds, carbon filter fill warning is reset and the lamp is turned off.

 The warning is not cancelled if the power is cut when the hood gives carbon filter fill warning. When power is available, it continues to warn with the light of Speed 2 key flashing.

 If you run your hood at any speed level with the carbon filter fill warning, the warning will not appear for as long as the hood is running. When you turn off the hood, the fill warning starts flashing again.



If you turn off the warning without replacing the carbon filter, the operating time of 100 hours is reset and it starts over. At the end of the next 100 hours, warning is given again.

5 Maintenance and Cleaning

5.1 General Cleaning Information

General warnings

- Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.
- Disconnect the product from the electrical connection before starting maintenance and cleaning operations. There is an electric shock hazard!
- Some detergents or cleaning agents may cause damage to the surface. Do not use abrasive detergents, cleaning powders, cleaning creams or sharp objects during cleaning.
- Do not use steam cleaning products for cleaning.

Product cleaning

- The product should be thoroughly cleaned after each use. Thus, food residues are easily cleaned and these residues are prevented from burning when the product is used again later.
- No special cleaning agent is required for cleaning the product. Clean the product using dishwashing detergent, warm water and a soft cloth or sponge and dry it with a dry cloth.
- Do not use acid or chlorine-containing cleaning agents to clean stainless or inox surfaces and handles. Clean with a soft soapy cloth and liquid (non-scratching) detergent, taking care to wipe in one direction.
- There are sensors in the backside of the product's glass cover. Do not damage these sensors during cleaning. (For model C)

5.2 Aluminium Filter

This filter serves to retain oil particles in the air. **It is recommended to clean the filter once a month under normal usage.** To achieve this:

- a. Remove the aluminium filters.
- b. Wash the filters in water using liquid detergent and reinstall after drying.

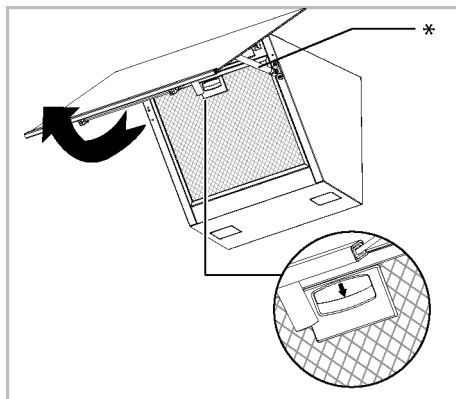
Aluminium filters may change colour as they are washed; this is normal and does not require replacing your filters.



You can also wash the aluminium filter in the washing machine. (max. 70 °C)

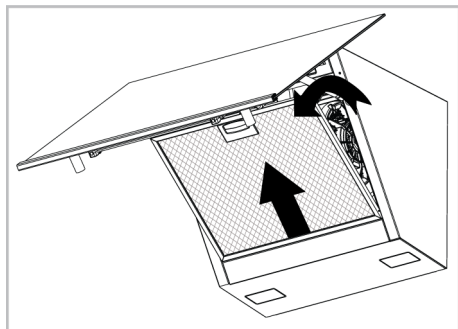
Removing aluminium filters

- a. Open hood cover upwards and pull aluminium filter lock downwards as shown in the figure.



* Silencer is optional. It may not be available on your product.

- b. Gently pull the filter towards you first and pull it upwards to remove it from its slot.



- c. Reinstall the aluminium filter in its slot after flushing by following the above steps in reverse.

5.3 Hood Lamp

In the event of a lamp malfunction in the hood, contact your local dealer or the Customer Service, and ensure that the lamp is replaced.

5.4 Carbon Filter (Usage without a flue)

General warnings

- If you have installed your product without a flue, you should replace your carbon filters every 4 months in normal use. You can obtain the carbon filter from Authorized Services.
- The carbon filter should never be washed.

6 Troubleshooting

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.

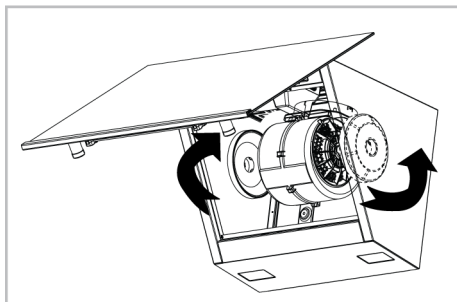
Product is not working.

- Fuse may be faulty or blown. >>> Check the fuses in the fuse box. Change them if necessary or reactivate them.

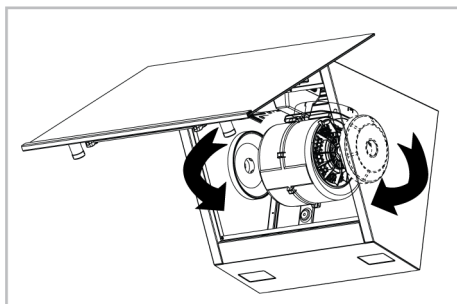
- If you do not follow the rules for cleaning and replacing the filters of your hood, you may cause a fire.

Removing carbon filters

- a. Open the glass cover of the hood and remove the aluminium filter.
- b. Unscrew the carbon filters on the right and left of the motor holder.



- c. Place the lug slots of your new carbon filters into the lugs on the motor holder and turn them clockwise to snap them into place.



- d. Close the hood glass cover after installing the aluminium filter.

- The product may not be plugged in. >>> Check if the product is plugged in to the outlet or not.
- The speed button may not be set. >>> Press/touch the desired speed button.
- No electricity. >>> Ensure the mains is operational and check the fuses in the fuse box. Change the fuses if necessary or reactivate them.

Hood light is not on.

- Hood lamp may be faulty. >>> Contact your local dealer where you purchased your product or the Customer Service, and ensure that the lamp is replaced.
- No electricity. >>> Ensure the mains is operational and check the fuses in the fuse box. Change the fuses if necessary or reactivate them.

Dobrodošli!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru proizvoda Beko. Želimo da vam ovaj proizvod, proizveden primjenom visokokvalitetne i najsuvremenije tehnologije, učinkovito radi. Stoga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati. Čuvajte korisnički priručnik. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu proslijedite i ovaj priručnik. Uvjeti jamstva, načini korištenja i rješavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u korisničkom priručniku:



Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.



Važne informacije ili korisni savjeti za korištenje.



Pročitajte korisnički priručnik.



Upozorenje o vrućoj površini.

NAPOMEN Opasnost koja može rezultirati materijalnim oštećenjem proizvoda ili njegovog okruženja.

A

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Sadržaj

1 Sigurnosne upute	22
1.1 Opća sigurnost	22
1.2 Električna sigurnost.....	23
1.3 Sigurnost proizvoda	24
1.4 Predviđena uporaba	26
1.5 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	26
1.6 Siguran transport.....	27
2 Upute za zaštitu okoliša	27
2.1 Direktiva o otpadu	27
2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:.....	27
2.2 Informacije o ambalažnom materijalu	27
3 Vaš proizvod.....	28
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	28
3.2 Pribor proizvoda	28
3.3 Tehničke specifikacije.....	30
4 Korištenje nape	31
5 Čišćenje i održavanje.....	34
5.1 Opće informacije o čišćenju.....	34
5.2 Aluminijski filter	34
5.3 Žarulja nape	35
5.4 Ugljični filter (korištenje bez dimovoda).....	35
6 Rješavanje problema	36

1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za spriječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štete koje mogu nastati ako se ove upute ne poštuju.
- Nepoštivanjem ovih uputa poništavaju se sva jamstva.
- Radove na instalaciji i popravak uvijek treba obaviti proizvođač, ovlaštenu servis ili osoba koju je odredio uvoznik.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.
- Ne vršite popravak i ne zamjenjujte komponente proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Na izvodite tehničke promjene na proizvodu.

1.1 Opća sigurnost

- Djeca starija od 8 godina i starija te ljudi sa smanjenim tjelesnim, čulnim i mentalnim sposobnostima, kao i neupućene ili neiskusne osobe, mogu koristiti ovaj uređaj ako su pod nadzorom i ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja, kao i povezane opasnosti. Djeca se ne bi trebala igrati uređajem. Djeca ne smiju bez nadzora čistiti i održavati uređaj.
- **Opasnost od trovanja!** Dok uređaj radi, zrak se uvlači iz cijele kuće. Ako nije osigurana odgovarajuća ventilacija, dolazi do strujanja zraka, a otpadni i otrovni plinovi koji se oslobađaju kao rezultat izgaranja u kući ponovno se apsorbiraju. Nemojte koristiti proizvod zajedno s proizvodima koji omogućuju cirkulaciju zraka i mogu ispuštati otrovni plin (peći na drva, plin, ulje i ugljen, bojleri, kotlovi za vodu itd.).
- Neka ovlaštene osobe provjere ispravnost ventilacijskog i dimovodnog sustava vaše zgrade.

- Ovaj proizvod nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) s ograničenim tjelesnim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, kao i neupućene ili neiskusne osobe, osim ako ih nadzire ili podučava osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s proizvodom. Djeca ne smiju bez nadzora čistiti i održavati uređaj.
- Instalacije i popravke moraju uvijek obavljati **Ovlašteni serviseri**. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu kao rezultat postupaka koje su obavile neovlaštene osobe.
- Ne radite s proizvodom ako je pokvaren ili ima bilo kakva vidljiva oštećenja.
- Provjerite jesu li funkcijske tipke uređaja isključene nakon svake up-orabe.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Nazovite ovlašteni servis za instalaciju proizvoda koji će se koristiti. Jamstveni rok počinje nakon ovog postupka.
- Proizvod mora ugraditi kvalificirana osoba u skladu s važećim propisima da bi jamstvo bilo valjano.

1.2 Električna sigurnost

- Kako bi vaš proizvod bio spreman za uporabu, najprije navedite mjesto ugradnje i dajte napraviti električnu instalaciju. Zatim nazovite najbliži ovlašteni servis.
- Uređaj se ne smije koristiti ako na njemu postoji kvar, osim ako ga nije popravio ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte uključivati napu dok se ne montira.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nikada nemojte dirati utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte utikač povlačenjem za kabel, uvijek ga izvucite držeći utikač.
- Tijekom procesa instalacije, održavanja, čišćenja i popravka potrebno je prekinuti napajanje uređaja.
- Kako bi se spriječila bilo kakva opasnost, u slučaju oštećenja, električni kabel mora

zamijeniti proizvođač, servisni centar proizvođača ili slična kvalificirana osoba.

- Ako je kabel oštećen, obratite se našem najbližem servisu i dajte instalirati novi.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nemojte spajati električne veze odspajanjem utikača tijekom instalacije. Priključci izvršeni uz odsijecanje poništavaju jamstvo proizvoda i predstavljaju opasnost za sigurnost korisnika.
- Ne postavljajte mrežni kabel blizu grijača. Kabel bi se mogao otopiti i uzrokovati požar.
- Ako vaš proizvod nema kabel, koristite samo spojni kabel opisan u odjeljku „Tehničke specifikacije”
- Sve radove na električnoj opremi i sustavima smiju obavljati samo ovlaštene i kvalificirane osobe.
- U slučaju bilo kakvog oštećenja, isključite uređaj i otpojite ga s na-pajanja. Da biste to uradili, isključite osigurač u kući.
- Provjerite je li nazivni napon osigurača kompatibilan s proizvodom.

- Uređaj nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u njega! Postoji opasnost od strujnog udara!



1.3 Sigurnost proizvoda

- Razmak između donje površine vaše nape i gornje površine pećnice ne smije biti manji od 650 mm za plinske pećnice i 500 mm za električne pećnice.
- (Za model C) U slučaju električnih pećnica, najveća učinkovitost proizvoda postiže se ostavljanjem razmaka od 550 mm.
- Ne dirajte žarulje nakon što je vaša napa radila duže vrijeme. Vruće žarulje mogu vam opeći ruku.
- Nikada nemojte koristiti uređaj bez filtra za sakupljanje masnoće. Nemojte uklanjati filtre dok uređaj radi.
- Nemojte stvarati jak plamen ispod uređaja. U suprotnom, ulje u filtru za sakupljanje masnoće moglo bi se zapaliti i uzrokovati požar.
- Uključute proizvod nakon što stavite lonce, tave itd. na pećnicu. U protivnom, nadolazeća toplina može deformirati neke dijelove proizvoda.

- Isključite pećnicu prije nego uklonite lonac, tavu itd. iz pećnice.
- Ne držite lako zapaljive materijale ispod nape.
- Ne izlažite uređaj otvorenom plamenu. To može uzrokovati da se masnoće koje se nakupe u filtru zapale. Nemojte koristiti uređaj bez filtra.
- Ne ostavljajte štednjak bez nadzora dok spremate prženu hranu, ulja se mogu zapaliti tijekom prženja, a vruće ulje može izazvati požar. Stoga obratite pozornost na odjeću i zavjese.
- Ako se čišćenje ne obavi pravovremeno, napa može predstavljati opasnost od požara.
- (Za modele A i B) Ostavite napu da radi još 15 minuta nakon procesa kuhanja ili prženja kako biste temeljito prečistili kuhinjski zrak od mirisa i para nastalih tijekom kuhanja.
- U prostoriji mora biti dostupna odgovarajuća ventilacija kada se istovremeno koriste plinski ili uređaji na drugo gorivo dok se koristi napa za pećnicu sa štednjakom. (Ne odnosi se samo na uređaje koji ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- Uređaji na plin ili loživo ulje, kao što su grijači prostorija, koji su u istom okruženju s napom, moraju biti u potpunosti izolirani od ispušnih plinova ovog proizvoda ili moraju biti hermetički.
- Ako u okolišu postoji drugi uređaj koji radi na loživo ulje ili plinovita goriva, potrebno je osigurati odgovarajuću ventilaciju okoliša.
- Ako u istom okruženju s napom postoji drugi uređaj koji koristi energiju koja nije električna, negativni tlak u prostoriji trebao bi biti najviše 0,04 mbar kako se ispušni plinovi drugog uređaja ne bi povukli natrag u prostoriju pomoću nape.
- Ne spajajte na dimovodne kanale s priključkom za peći za grijanje, dimovodne kanale kojima se odvodi otpadni plin ili dimovodne kanale s nadolazećim plamenom. Postupajte u skladu s lokalnim propisima o pročišćavanju odljeva.
- Koristite cijevi promjera 120 mm kada spajate dimovod na svoj proizvod. Priključak cijevi trebao bi biti što kraći i s nekoliko zavoja.

- Lako zapaljive i gorive materijale nije dozvoljeno kačiti na ručke nape.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za probleme koji nastanu zbog nepoštivanja bilo kojeg od gore navedenih upozorenja.
- Postoji opasnost od požara ako se čišćenje ne provodi u skladu s uputama.
- Ispod nape ne smije biti otvorenog plamena. (primjerice: plamen od flambiranja)
- **Oprez:** Dostupni dijelovi mogu se zagrijati kada se napa koristi sa štednjakom.
- Preporučuje se čistiti filter jednom mjesečno kod normalne uporabe.

1.4 Predviđena uporaba

- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu. Komercijalna up-oraba nije dopuštena.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu zloupotrebom ili neispravnim rukovanjem.
- Vijek trajanja proizvoda kojeg ste kupili je 10 godina. Proizvođač će osigurati potrebne rezervne dijelove za

rad proizvoda kako je definirano tijekom tog razdoblja.



1.5 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Držite djecu dalje od proizvoda kada je isti u funkciji.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja, osim ako ih netko ne nadzire.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe sa smanjenim tjelesnim, psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu), osim ako nisu pod nadzorom ili ako su upućeni u rad proizvoda.
- Ambalažni materijali su opasni za djecu. Držite ambalažne materijale izvan dohvata djece ili ih razvrstajte u otpad prema uputama za otpad.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Držite djecu podalje od uređaja dok radi i ne dopuštajte im da se igraju s proizvodom.

1.6 Siguran transport

- Prije transporta proizvoda iskopčajte ga iz strujnog napajanja.
- Ne stavljajte stvari na proizvod i nosite proizvod tako da bude uspravan.
- Kada trebate transportirati proizvod omotajte ga sa zaštitnom folijom sa zračnim jastučićima ili debelim kartonom i dobro zalijepite. Dobro stegnite proizvod ljepljivom trakom i tako spriječite ispadanje ili pomicanje dijelova proizvoda i oštećenje proizvoda.
- Provjerite opći izgled vašeg proizvoda i pogledajte ima li oštećenja nastalih tijekom transporta.

2 Upute za zaštitu okoliša

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Stoga, ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz

kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnosite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i

elektroničke opreme. O sabirnim centrima raspitajte se kod lokalnih vlasti. Zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže u sprječavanju negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje.

Usklađenost s direktivom RoHS:

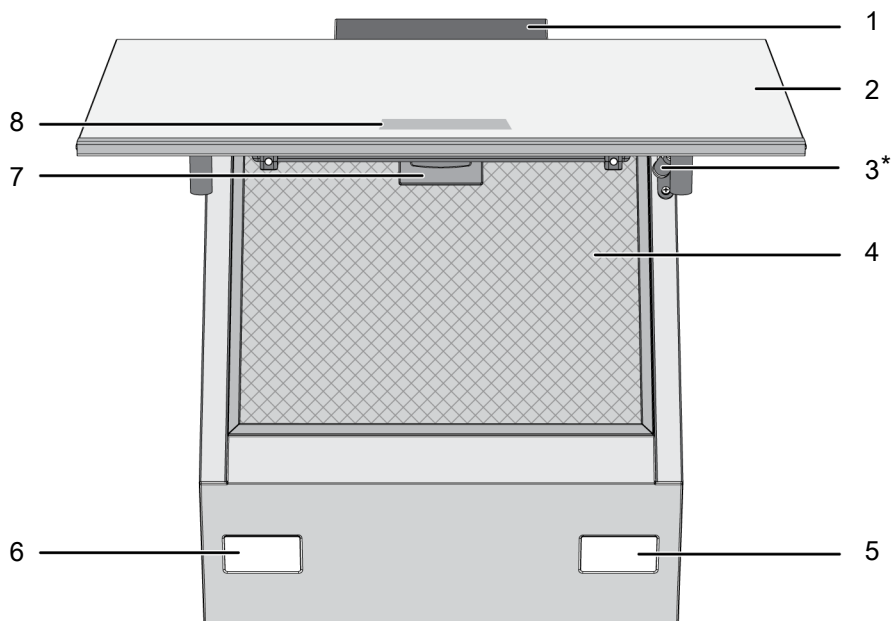
Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalažnom materijalu

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od materijala koji se može reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom, odnesite ga na sabirna mjesta za ambalažni materijal određena od strane lokalnih vlasti.

3 Vaš proizvod

3.1 Predstavljanje proizvoda



1 Kućište nape

3 Prigušivač

5 Lampica

7 Brava aluminijskog filtra

2 Stakleni poklopac nape

4 Aluminijски filter

6 Lampica

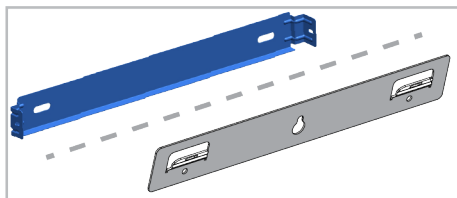
8 Upravljačka ploča

* Ovisno o modelu. Možda nije dostupno na vašem proizvodu.

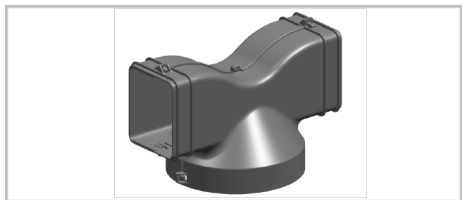
3.2 Pribor proizvoda

Ovisno o modelu proizvoda, dostavljeni pribor može se razlikovati. Sav pribor opisan u ovim uputama za upotrebu možda nije dostupan u vašem proizvodu.

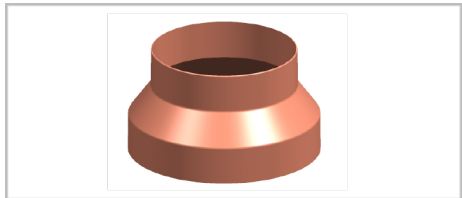
Dio za montažu na zid



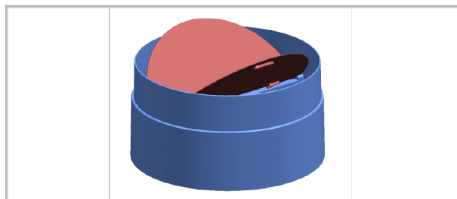
Usmjerivač zraka



Adapter za dimovodni priključak



Poklopci za sprječavanje obrnutog strujanja zraka



HR

3.3 Tehničke specifikacije

Vanjske dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	min. 910 - max. 1138 /895 /419
Napon/Frekvencija	220-240 V ~1N; 50 Hz
Ukupna potrošnja energije	max. 300 W
Snaga usisavanja	700-720 m ³ /h
Promjer cijevi za izlaz zraka	120-150 mm

Kontrola	
Model A	3 razine
Model B	3 razine + 1 pojačivač
Model C	3 razine + 1 pojačivač



Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti zbog poboljšanja kvalitete proizvoda.



Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu.



Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili u njegovoj popratnoj dokumentaciji su dobivene u laboratorijskim uvjetima u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okoline proizvoda, te vrijednosti mogu biti različite.

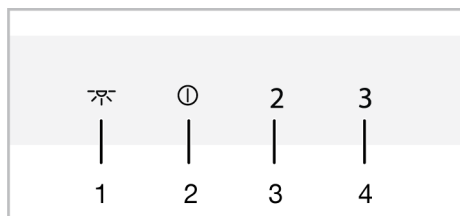
4 Korištenje nape

Napa ima motor s različitim brzinama. Za dobru izvedbu preporučamo korištenje malih brzina u normalnim uvjetima i velikih brzina u slučaju intenzivnog mirisa i kondenzacije pare.



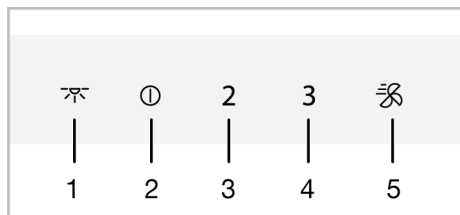
Program se poništava ako se prekine napajanje električnom energijom kada su aktivni programi u vašoj napi.

MODEL A



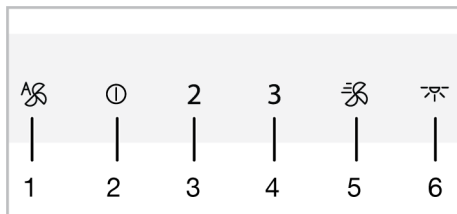
- 1 Tipka lampice
- 2 Uključivanje/isključivanje / Tipka za brzinu 1.
- 3 Tipka za brzinu 2.
- 4 Tipka za brzinu 3.

MODEL B



- 1 Tipka lampice
- 2 Uključivanje/isključivanje / Tipka za brzinu 1.
- 3 Tipka za brzinu 2.
- 4 Tipka za brzinu 3.
- 5 Tipka pojačivača

MODEL C



- 1 Tipka za automatski način rada
- 2 Uključivanje/isključivanje / Tipka za brzinu 1.
- 3 Tipka za brzinu 2.
- 4 Tipka za brzinu 3.
- 5 Tipka pojačivača
- 6 Tipka lampice

Rad nape

- Dodirnite tipku razine brzine koju ste odabrali za rad nape.
⇒ Tipka za postavljenu razinu brzine svijetli.
- Možete dodirnuti tipke drugih razina brzine za promjenu razine brzine.



Kada je u funkciji, proizvod će raditi najviše 6 sati ako se ne dodirne nijedna tipka.

Isključivanje nape


- Da biste isključili napu, ponovno dodirnite tipku razine na kojoj napa radi ili tipku ①.




Ako dodirnete tipku ① s aktivnom bilo kojom funkcijom osim žarulje, funkcija se poništava.



Uključivanje načina intenzivne ventilacije (pojačivač) (za modele B i C)


- Pritisnite tipku Ǝ jednom za pokretanje nape u načinu intenzivnog prozračivanja.

- ⇒ Pokreće se način intenzivnog prozračivanja i radi najviše 10 minuta. Za to vrijeme tipka  svijetli. Nakon 10 minuta, proizvod nastavlja raditi u brzini 3. i tipka za brzinu 3. svijetli.


 U načinu intenzivnog prozračivanja, kada se dodirne bilo koja tipka za brzinu, ona se vraća na tu razinu brzine i nastavlja raditi.



Upravljanje žaruljom

- a. Dodirnite tipku  da bi žarulja radila.
- ⇒ Svjetla žarulje za napu. (Za modele B i C) Ako ponovno dodirnete tipku  unutar prve minute, žarulja će nastaviti svijetliti pri niskoj razini osvjetljenja. Ako je ponovno dodirnete 1 minutu nakon uključivanja žarulje, ona će se ugasiti.

 Žarulje za osvjetljenje rade najviše 12 sati.


Isključivanje žarulje



- a. Jednu minutu nakon što upalite žarulju nape, možete je isključiti ponovnim dodiranjem tipke .


 (Za modele B i C) Ako ponovno dodirnete tipku  unutar prve minute nakon što se žarulja uključila, žarulja se prebacuje na nisku razinu osvjetljenja.


Podešavanje boje osvjetljenja koje emitira žarulja (za modele B i C)

Možete koristiti boju žarulja za osvjetljenje nape u 3 različite nijanse.

- a. Dok je žarulja na napi uključena, pritisnite tipku  duže od 2 sekunde.
- ⇒ Žarulja prelazi u drugu nijansu boje.


- b. Ako nastavite dodirivati tipku , promijenit će se u sljedeću nijansu boje nakon svake 2 sekunde. Kad postignete željenu nijansu boje, prestanite dodirivati tipku  kada žarulja emitira tu nijansu boje. Nijansa boje će se automatski aktivirati.


 Nijansu boje svjetla možete promijeniti samo dok žarulja ima visok intenzitet svjetla.


 U slučaju nestanka struje, vaša napa će zapamtiti postavljenu nijansu i žarulja će raditi u boji koja je posljednja postavljena.

Automatski način rada (za model C)

Vaša napa pomoću senzora mjeri temperaturu zraka u kuhinji i zraka iznad ploče za kuhanje. U automatskom načinu rada određuje potrebne razine da temperatura zraka iznad ploče za kuhanje odgovara temperaturi zraka u kuhinji i radi na razinama koje se određuju automatski.

- a. Da biste omogućili automatski način rada, dodirnite tipku .
- ⇒ Automatski način rada je aktiviran i radi sve dok se temperatura zraka iznad ploče za kuhanje ne izjednači s temperaturom okoline. Temperatura će se automatski isključiti kada se izjednači. Morate ponovno omogućiti automatski način rada da biste ga ponovno uključili.

 Dok je automatski način rada aktivan, automatski način rada će se poništiti kada uključite i isključite proizvod na bilo kojoj brzini.

- b. Za rano isključivanje automatskog načina rada dodirnite tipku  još jednom.



Ako otvorite poklopac proizvoda kada je uključen automatski način rada, njegova će se izvedba smanjiti. Ne otvarajte poklopac kada je aktivan automatski način rada.



Ako se razlika u temperaturi okoline pojavi čak i kada ploča za kuhanje ne radi dok je automatski način rada aktivan, senzor temperature u proizvodu će otkriti razliku i proizvod može početi raditi brzinom 2. ili 3., ovisno o razlici. U tom slučaju, automatski način rada će se isključiti kada se izjednači temperaturna razlika.



Nemojte koristiti automatski način rada kada vaša ploča za kuhanje ne radi.

Način pročišćavanja zraka (za modele B i C)

Možete koristiti način pročišćavanja zraka kako biste uklonili miris u svojem domu tijekom dugog vremena rada na niskoj razini.

- a. Dodirnite tipku za brzinu 1. i držite je duže od 3 sekunde.
 - ⇒ Aktiviran je način pročišćavanja zraka. Svjetlo tipke za brzinu 1. treperi kada je aktivan način pročišćavanja zraka.
- b. Način pročišćavanja zraka radit će pri brzini 1. tijekom 10 minuta u jednom satu i zaustavit će se na 50 minuta. Ako ne isključite način pročišćavanja zraka, on će raditi 10 minuta, a zatim se zaustaviti na 50 minuta u svakom satu na 24 sata.



Kada je način pročišćavanja zraka aktivan, automatski se poništava pritiskom na bilo koju tipku osim tipke žarulje. Vaša napa nastavlja raditi u funkciji tipke koju dodirnete.

Upozorenje o napunjenosti aluminijskog filtra

Svjetlo tipke za brzinu 2. treperi nakon svakih 100 sati rada. U tom slučaju morate očistiti svoj aluminijski filter. Nakon čišćenja, žarulja upozorenja gumba za brzinu 2. ne isključuje se automatski. Kada pritisnete tipku za brzinu 2. dulje od 3 sekunde, upozorenje o napunjenosti aluminijskog filtra se resetira i žarulja se gasi.



Upozorenje se ne poništava ako nestane struja kada napa daje upozorenje o napunjenosti aluminijskog filtra. Kada je napajanje dostupno, nastavlja upozoravati dok svjetlo tipke za brzinu 2. treperi.



Ako napu pokrećete bilo kojom brzinom uz upozorenje o napunjenosti aluminijskog filtra, upozorenje se neće pojaviti sve dok napa radi. Kada isključite napu, upozorenje za napunjenost počinje ponovno treptati.



Ako isključite upozorenje a ne očistite aluminijski filter, vrijeme rada od 100 sati se resetira i počinje ispočetka. Na kraju sljedećih 100 sati, vaša napa će ponovno slati upozorenje.

Upozorenje na napunjenost ugljičnog filtra (za proizvode s ugljičnim filtrom)

Svjetlo tipke za brzinu 2. treperi nakon svakih 100 sati rada. U tom slučaju morate zamijeniti ugljični filter. Za to se obratite ovlaštenom servisu. Nakon zamjene, lampica upozorenja tipke za brzinu 2. ne gasi se automatski. Kada pritisnete gumb za brzinu 2. dulje od 3 sekunde, upozorenje o napunjenosti ugljičnog filtra se resetira i žarulja se gasi.



Upozorenje se ne poništava ako nestane struja kada napa daje upozorenje o napunjenosti ugljičnog filtra. Kada je napajanje dostupno, nastavlja upozoravati dok svjetlo tipke za brzinu 2. treperi.



Ako napu pokrećete bilo kojom brzinom uz upozorenje o napunjenosti ugljičnog filtra, upozorenje se neće pojaviti sve dok napa radi. Kada isključite napu, upozorenje za napunjenost počinje ponovno treptati.



Ako isključite upozorenje a ne zamijenite ugljični filter, vrijeme rada od 100 sati se resetira i počinje ispočetka. Na isteku sljedećih 100 sati ponovno se daje upozorenje.

5 Čišćenje i održavanje

5.1 Opće informacije o čišćenju

Opća upozorenja

- Vijek trajanja proizvoda će se produljiti, a česti problemi će se smanjiti, ako se proizvod redovito čisti.
- Isključite uređaj sa napajanja električnom energijom prije početka aktivnosti održavanja i čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Ne koristite abrazivna sredstva, prašak za čišćenje ili bilo kakve oštre predmete za čišćenje.
- Za čišćenje nemojte koristiti proizvode za čišćenje parom.

Čišćenje proizvoda

- Proizvod treba temeljito očistiti nakon svake uporabe. Tako se ostatci hrane lako čiste i sprječava se izgaranje tih ostataka kada se proizvod kasnije ponovno koristi.
- Za uređaja nisu potrebna posebna sredstva za čišćenje. Proizvod očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Nemojte koristiti kiselinu ili sredstva za čišćenje koja sadrže klor za čišćenje nehrđajućih ili inox površina i ručki. Očistite mekom krpom sa sapunom i

tekućim deterdžentom (koji ne stvara ogrebotine), vodeći računa da brišete u jednom smjeru.

- Na stražnjoj strani staklenog poklopca proizvoda nalaze se senzori. Nemojte oštetiti ove senzore tijekom čišćenja. (Za model C)

5.2 Aluminijski filter

Filter služi da sakupi čestice masnoća u zraku. **Preporučuje se čistiti filter jednom mjesečno kod normalne uporabe.** Za postići ovo:

- a. Uklonite aluminijske filtre.
- b. operite filtre u vodi koristeći tekući deterdžent i ponovno ih postavite nakon što se osuše.

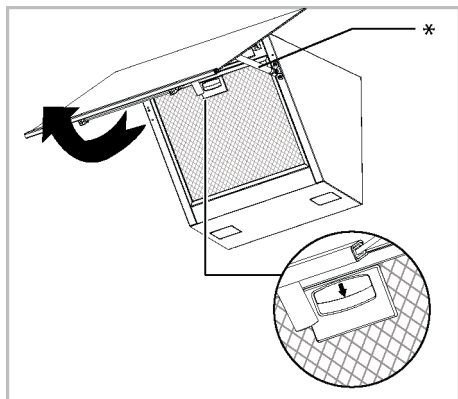
Aluminijski filteri mogu promijeniti boju uslijed pranja, što je normalno i zbog toga ne morate mijenjati filter.



Aluminijski filter također možete prati u perilici suđa. (maks. 70 °C)

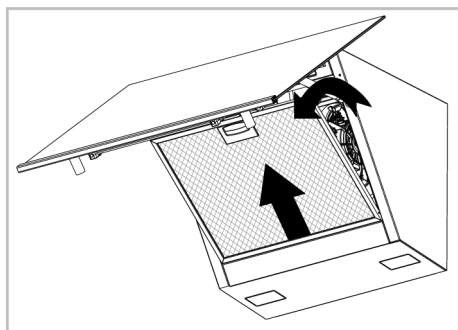
Uklanjanje aluminijskih filtra

- a. Otvorite poklopac nape prema gore i povucite bravu aluminijskih filtera prema dolje kao što je prikazano na slici.



* Prigušivač je opcionalan. Možda nije dostupno na vašem proizvodu.

- b. Prvo lagano povucite filtar prema sebi i povucite ga prema gore kako biste ga izvadili iz utora.



- c. Ponovno postavite aluminijski filtar u njegov utor nakon ispiranja slijedeći gore navedene korake obrnutim redoslijedom.

5.3 Žarulja nape

U slučaju kvara žarulje nape, obratite se lokalnom prodavaču ili korisničkoj službi i provjerite je li žarulja zamijenjena.

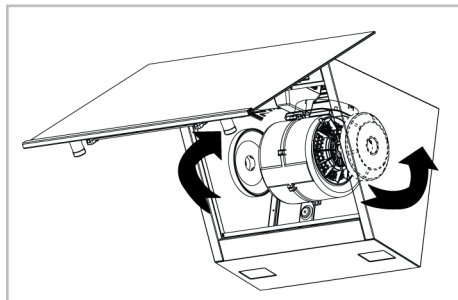
5.4 Ugljični filtar (korištenje bez dimovoda)

Opća upozorenja

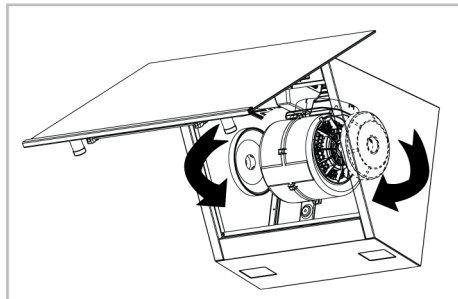
- Ako ste instalirali svoj proizvod bez dimovoda, trebali biste mijenjati ugljične filtre svaka 4 mjeseca pri normalnoj uporabi. Ugljični filtar možete nabaviti u ovlaštenim servisima.
- Ugljični filtar ne smije se prati.
- Ako se ne pridržavate pravila za čišćenje i zamjenu filtra nape, možete izazvati požar.

Uklanjanje ugljičnog filtra

- a. Otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijski filtar.
- b. Odvrnite ugljične filtre s desne i lijeve strane držača motora.



- c. Postavite uture za udubljenje vaših novih ugljičnih filtara u uture na držaču motora i okrenite ih u smjeru kazaljke na satu kako bi škljocnuli na svoje mjesto.



- d. Zatvorite stakleni poklopac nape nakon ugradnje aluminijskog filtra.

6 Rješavanje problema

Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisu. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod.

Proizvod ne radi.

- Osigurač može biti neispravan ili pregorio. Provjerite osigurače na razvodnoj ploči. Promijenite ih ako je potrebno ili ih ponovno uključite.
- Proizvod možda nije priključen na napajanje električnom energijom. >>> Provjerite je li proizvod uključen u utičnicu ili ne.
- Gumb za brzinu možda nije postavljen. >>> Pritisnite/dodirnite gumb željene brzine.
- Nema struje. >>> Uvjerite se da mrežna struja osigurava napajanje i provjerite osigurače u razvodnoj kutiji. Po potrebi promijenite osigurače ili ih ponovno uključite.

Svjetlo nape nije uključeno.

- Žarulja nape je možda neispravna. >>> Obratite se lokalnom prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod ili korisničkoj službi i provjerite je li žarulja zamijenjena.
- Nema struje. >>> Uvjerite se da mrežna struja osigurava napajanje i provjerite osigurače u razvodnoj kutiji. Po potrebi promijenite osigurače ili ih ponovno uključite.

Добре дојдовте!

Почитуван кориснику,

Ви благодариме што го избравте производот Веко . Сакаме производот, произведен со висок квалитет и технологија, да Ви понуди најдобра ефикасност. Затоа внимателно прочитајте го ова упатство и другата дадена документација пред да го користите производот.

Имајте ги на ум сите информации и предупредувања наведени во упатството за употреба. На овој начин ќе се заштитите себеси и производот од опасностите што може да се појават.

Чувајте го упатството за употреба. Ако го дадете производот на друго лице, дајте му го и упатството. Условите за гаранција, употребата и методите за решавање проблеми за производот се дадени во ова упатство.

Симболите и нивниот опис во упатството за употреба:



Опасност што може да резултира со смрт или повреда.



Важни информации или корисни совети за употреба.



Прочитајте го упатството за употреба.



Предупредување за жешка површина.

ЗАБЕЛЕШ Опасност што може да резултира со материјална штета на производот или неговата околина.
КА

Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

Содржина

1	Упатства за безбедноста.....	40
1.1	Општа безбедност	40
1.2	Електрична безбедност.....	41
1.3	Безбедност на производот.....	42
1.4	Наменета употреба	44
1.5	Безбедност на деца, ранливи лица и домашни миленици	45
1.6	Безбедност при транспорт	45
2	Упатства за заштита на животната средина	46
2.1	Директива за отпадот	46
2.1.1	Во согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО) и фрлање на дотраениот производ.....	46
2.2	Информации за пакувањето	46
3	Вашиот производ	47
3.1	Вовед во производот	47
3.2	Додатоци на производот	47
3.3	Технички спецификации.....	49
4	Користење на аспираторот	50
5	Одржување и чистење	53
5.1	Општи информации за чистење	53
5.2	Алуминиумски филтер	54
5.3	Светилка во аспираторот.....	54
5.4	Јаглороден филтер (Користење без оџак)	55
6	Решавање проблеми	55

1 Упатства за безбедноста

- Овој дел ги вклучува безбедносните упатства неопходни за да се спречи ризикот од лична повреда или материјална штета.
- Доколку производот е даден на некој друг за лична употреба или за половна употреба, треба да се дадат и упатството за употреба, етикетите на производите и другите важни документи и делови.
- Нашата компанија не е одговорна за штетите што може да настанат доколку овие упатства не се почитуваат.
- Ако не ги следите овие упатства, гаранцијата нема да важи.
- Инсталацијата и поправките секогаш нека бидат направени од производителот, овластен сервис или лице кое ќе го назначи компанијата увозник.
- Користете само оригинални резервни делови и додатоци.
- Не поправајте или заменувајте кој било составен дел на производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.
- Не правете технички измени на производот.

1.1 Општа безбедност

- Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, и луѓе кои се недоволно развиени во физички, сетилни или ментални вештини или кои немаат искуство и знаење, сè додека се под надзор или се обучени за безбедна употреба и опасностите на производот. Деца не треба да си играат со апаратот. Деца не смеат да го чистат или да го одржуваат апаратот без надзор.
- **Опасност од труење!** Додека апаратот работи, се извлекува воздух од целата куќа. Ако нема соодветна вентилација, доаѓа до проток на воздухот, а отпадните и отровните гасови што се ослободуваат како резултат на согорувањето во куќата повторно се апсорбираат. Не ракувајте со производот заедно со производи кои обезбедуваат циркулација на воздухот и може да испуштаат токсични гасови (шпорети на дрва, гас, нафта и јаглен, бојлери итн.).

- Овластени лица нека ја проверат адекватноста на системот за вентилација и чад во Вашата зграда.
- Овој производ не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со ограничен физички, сетилен или ментален капацитет или без знаење или искуство, освен ако не се под надзор или не им се дадени инструкции од лице одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да се осигурате дека не си играат со производот. Деца не смеат да го чистат или да го одржуваат апаратот без надзор.
- Инсталацијата и поправките мора секогаш да ги вршат **овластени сервисери**. Производителот нема да биде одговорен за какви било штети што може да настанат поради работата извршена од неовластени лица.
- Не ракувајте со производот ако е неисправен или има видливи оштетувања.
- Проверете дали копчињата за функции на производот се исклучени по секоја употреба.
- Доколку производот е даден на некој друг за лична употреба или за половна употреба, треба да се дадат и упатството за употреба, етикетите на производите и другите важни документи и делови.
- Јавете се во овластен сервис за инсталација на производот што ќе го користите. Гарантниот рок започнува по овој процес.
- Производот треба да го монтира квалификувано лице во согласност со регулативите кои се во сила за да биде важечка гаранцијата.



1.2 Електрична безбедност

- За да го подготвите производот за употреба, прво наведете го местото на инсталација и изведете ја електричната инсталација. Потоа, јавете се во најблискиот овластен сервис.
- Доколку производот има дефект, не треба да се ракува освен ако не е поправен од овластен сервисер. Постои ризик од струен удар!
- Не приклучувајте го аспираторот додека не се монтира.

- Доколку производот има приклучок, никогаш не допирајте го приклучокот со влажни раце! Не исклучувајте го со влечење на кабелот, секогаш извлекувајте го држејќи го приклучокот.
- Напојувањето на апаратот треба да се исклучи за време на процесите на инсталација, одржување, чистење и поправка.
- За да се спречи појава на опасност, во случај на оштетување, електричниот кабел мора да го замени производителот, сервисниот центар на производителот или слично квалификувано лице.
- Доколку кабелот е оштетен, контактирајте го најблискиот сервисен центар и инсталирајте нов.
- Доколку производот има приклучок, не правете електрични поврзувања со исклучување на приклучокот за време на инсталацијата. Поврзувањата направени со исклучување ја прекинуваат важноста на гаранцијата на производот и претставуваат опасност за безбедноста на корисникот.
- Не инсталирајте го кабелот за струја во близина на грејачите. Кабелот може да се стопи и да предизвика пожар.
- Доколку производот нема кабел, користете го само кабелот за поврзување опишан во делот „Технички спецификации“.
- Секоја работа на електричната опрема и системите треба да ја вршат само овластени и квалификувани лица.
- Во случај на оштетување, исклучете го производот и исклучете го од електричната мрежа. За да го направите ова, исклучете го осигурувачот дома.
- Проверете дали рангирањето на бушонот е компатибилно со производот.
- Не чистете го апаратот со шприцање или истурање вода на него! Постои ризик од струен удар!



1.3 Безбедност на производот

- Висината помеѓу долната површина на аспираторот и горната површина на плотната не треба да биде

- помала од 650 мм за плински рингли, 500 мм за електрични рингли.
- (За модел В) Кај електричните рингли, најдобрите перформанси на производот се постигнуваат со оставање на висина од 550 мм.
 - Не допирајте ги светилките на аспираторот откако аспираторот работел подолго време. Жешките светилки може да Ви ја изгорат раката.
 - Не ракувајте со апаратот без филтер за запирање масло. Не отстранувајте ги филтрите додека апаратот работи.
 - Не создавајте силен пламен под производот. Во спротивно, маслото во филтерот за запирање на масло може да се запали и да предизвика пожар.
 - Вклучете го производот откако ќе ги ставите тенџерињата, тавите итн. на ринглите. Во спротивно, зголемената топлина може да деформира некои делови од производот.
 - Исклучете ја рерната пред да го тргнете тенџерињата, тавите, итн. од ринглите.
 - Не чувајте лесно запаливи материјали под аспираторот.
 - Не изложувајте го апаратот на отворен пламен. Тоа може да предизвика да се запали маслото што се акумулира во филтерот. Не ракувајте со апаратот без филтер.
 - Не оставајте го шпоретот без надзор додека готвите пржена храна, маслата може да се запалат додека готвите, а врелото масло може да предизвика пожар. Затоа внимавајте на облеката и завесите.
 - Доколку чистењето не се изврши навремено, аспираторот може да претставува ризик за пожар.
 - (За моделите А и Б) Аспираторот нека работи уште 15 минути по готвењето или пржењето за темелно да го исчистите воздухот во кујната од миризбите и пареите што се создале за време на готвењето.
 - Во просторијата мора да има соодветна вентилација кога се користат плински апарати или други апарати што согоруваат гориво во исто време додека се користи аспираторот на рерната со шпорет. (Не важи само за апарати кои го испуштаат воздухот назад во просторијата).

- Апаратите за согорување гас или гориво, како што се греалки за соби, кои ја делат истата средина со аспираторот, мора да бидат целосно изолирани од издувните гасови на овој производ или мора да бидат херметички.
- Доколку во околината има друг уред кој работи со мазут или гасовити горива, потребна е соодветна вентилација на околината.
- Доколку има друг уред кој работи со енергија освен електрична енергија во истата средина со аспираторот, негативниот притисок во просторијата треба да биде најмногу 0,04 mbar, така што издувните гасови од другиот апарат да не се вовлекуваат назад во просторијата со аспираторот.
- Не поврзувајте со оџаци со приклучок на шпоретот, оџаци каде што се исфрлаат отпадни гасови или оџаци со високи пламени. Почитувајте ги локалните прописи за чистење на одливот.
- Користете цевки со дијаметар од 120 мм кога поврзувате оџак со производот. Приклучокот на цевката треба да биде што е можно пократок и со малку свиоци.
- Не треба да се закачуваат лесно запаливи материјали на рачките на аспираторот.
- Нашата компанија не е одговорна за проблемите што ќе се појават поради непочитување на некое од горенаведените предупредувања.
- Постои ризик од пожар доколку чистењето не се изврши согласно упатствата.
- Не треба да има отворен оган под аспираторот. (на пример: фламбе)
- **Внимание:** Достапните делови може да се загреат кога се користат со шпорет.
- Се препорачува да се чисти филтерот еднаш месечно при нормална употреба.



1.4 Наменета употреба

- Овој производ е направен за домашна употреба. Комерцијалната употреба ќе ја поништи гаранцијата.
- Производителот не презема никаква одговорност за каква било штета поради злоупотреба или лошо ракување.

- Работниот век на производот што сте го купиле е 10 години. Производителот ќе ги обезбеди потребните резервни делови за производот да функционира како што е дефинирано во овој период.
- Електричните производи се опасни за децата и домашните миленици. Држете ги децата подалеку од производот додека го користите и не дозволувајте да си играат со производот.

1.5 Безбедност на деца, ранливи лица и домашни миленици



- Држете ги децата подалеку од производот кога работи.
- Деца не треба да си играат со производот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца освен ако има некој што ги надгледува.
- Овој производ не треба да го користат лица со ограничен физички, сетилен или ментален капацитет (вклучувајќи деца), освен ако не се под надзор или не ги добијат потребните упатства.
- Материјалите за пакување се опасни за деца. Чувајте ги материјалите од пакувањето подалеку од дофат на деца или сортирајте ги во отпад спред упатствата за отпад.



1.6 Безбедност при транспорт

- Исклучете го производот од електричната мрежа пред да го транспортирате.
- Не ставајте други предмети на производот и носете го исправено.
- Кога треба да го транспортирате производот, завиткајте го со материјал за пакување со меурчиња или дебел картон и цврсто залепете го. Прицврстете го производот цврсто со лента за да спречите оштетување на отстранливите или подвижните делови на производот и производот.
- Проверете го целокупниот изглед на производот за каква било штета што може да се случила за време на транспортот.

2 Упатства за заштита на животната средина

2.1 Директива за отпадот

2.1.1 Во согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО) и фрлање на дотраениот производ

Овој производ се придржува кон директивата за отпадна електрична и електронска опрема на Европската Унија (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО).



Овој производ е произведен со висококвалитетни делови и материјали кои можат повторно да се користат и се погодни за рециклирање.

Затоа не фрлајте го отпадниот производ заедно со нормалниот домашен и друг отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го до собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Можете да

прашате во локалната администрација за овие места за собирање. Соодветното отстранување на апаратот помага во спречување на негативните последици по животната средина и здравјето на луѓето.

Во согласност со Директивата за ограничување на опасните супстанции (RoHS):

Овој производ се придржува кон Директивата за ограничување на опасните супстанции (RoHS) на Европската Унија (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали наведени во Директивата.

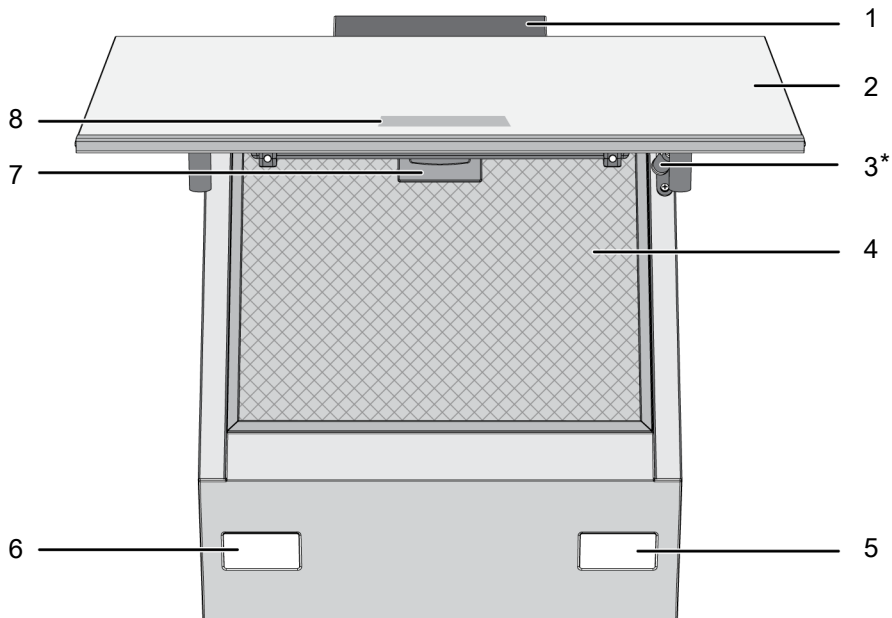
2.2 Информации за пакувањето

Материјалите од пакувањето на производот се произведени од материјали за рециклирање во согласност со нашите државни регулативи за животната средина. Не фрлајте го отпадот од пакувањето со отпадот од домаќинството или друг отпад, однесете го на местата за собирање материјали од пакувања определени од локалните власти.

3 Вашиот производ

3.1 Вовед во производот

МК



1 Тело на аспираторот

3 Регулатор

5 Сијаличка

7 Заклучување на алуминиумскиот филтер

2 Капак на стаклото на аспираторот

4 Алуминиумски филтер

6 Сијаличка

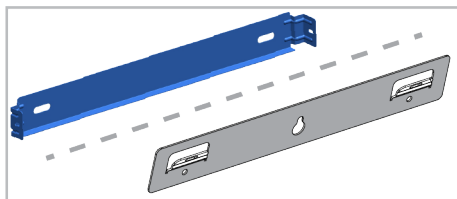
8 Контролна табла

* Во зависност од моделот. Може да не е достапен во вашиот модел.

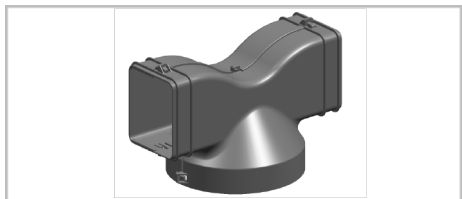
3.2 Додатоци на производот

Во зависност од моделот на производот, испорачаниот додаток варира. Сите додатоци опишани во упатството за употреба можеби не се достапни за Вашиот производ.

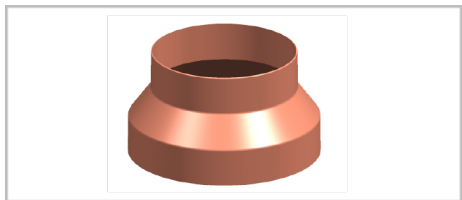
Дел за монтирање на сид



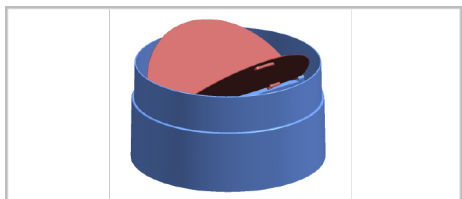
Воздушен рутер



Адаптер за поврзување на оџакот



Капаци за спречување обратен проток на воздух



3.3 Технички спецификации

Надворешни димензии на производот (висина/ширина/длабочина) (мм)	min. 910 - max. 1138 /895 /419
Напон/Фреквенција	220-240 V ~1N; 50 Hz
Вкупна потрошувачка на енергија	max. 300 W
Моќ на вшмукување	700-720 m3/h
Дијаметар на цевката за излез на воздух	120-150 mm

МК

Контрола	
Модел А	3 нивоа
Модел Б	3 нивоа + 1 засилувач
Модел В	3 нивоа + 1 засилувач



Техничките спецификации може да се изменат без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.



Сликите во ова упатство се шематски и можеби не се совпаѓаат целосно со Вашиот производ.



Вредностите наведени на етикетите на производите или во документацијата што го придружува се добиени во лабораториски услови во согласност со релевантните стандарди. Во зависност од условите на работа и на околината на производот, овие вредности може да се разликуваат.

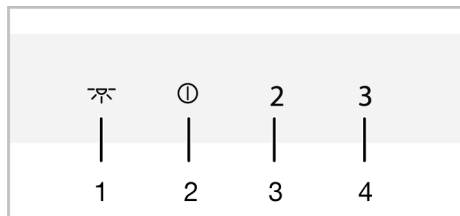
4 Користење на аспираторот

Аспираторот има мотор со различни брзини. За добар перформанс, препорачуваме користење на мали брзини во нормални услови, а големи брзини во случај на силна миризба и кондензација на параа.



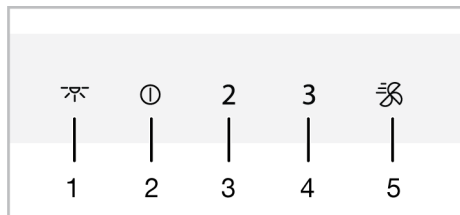
Програмата се откажува ако се прекине напојувањето кога се активни програмите на аспираторот.

МОДЕЛ А



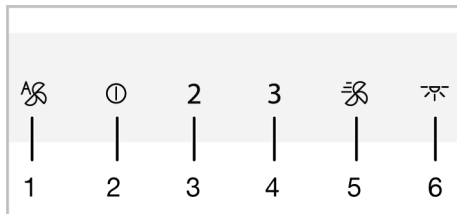
- 1 Копче за сијаличка
- 2 Копче за вклучување-исклучување/Брзина 1
- 3 Копче за Брзина 2
- 4 Копче за Брзина 3

МОДЕЛ Б



- 1 Копче за сијаличка
- 2 Копче за вклучување-исклучување/Брзина 1
- 3 Копче за Брзина 2
- 4 Копче за Брзина 3
- 5 Копче за засилување

МОДЕЛ В



- 1 Копче за автоматски режим
- 2 Копче за вклучување-исклучување/Брзина 1
- 3 Копче за Брзина 2
- 4 Копче за Брзина 3
- 5 Копче за засилување
- 6 Копче за сијаличка

Работење со аспираторот

- Допрете го копчето за ниво на брзина што сте го избрале за ракување со аспираторот.
⇒ Се осветлува копчето за поставеното ниво на брзина.
- Можете да ги допрете другите копчиња за ниво на брзина за да го измените нивото на брзина.



Кога работи, производот ќе работи најмногу 6 часа доколку не се допре ниту едно копче.

Исклучување на аспираторот


- За да го исклучите аспираторот, повторно допрете го копчето на нивото на кое работи аспираторот или копчето ①.



Ако го допрете копчето ① со која било активна функција освен светилката, тогаш функцијата ќе се откаже.

Вклучување на режимот на интензивна вентилација (засилувач) (за моделите Б и В)


- Притиснете го копчето еднаш за да го вклучите аспираторот во режимот на интензивна вентилација.


⇒ Режимот на интензивна вентилација се вклучува и работи максимум 10 минути. Во меѓувреме, копчето  се осветлува. По 10 минути, производот продолжува да работи во Брзина 3 и копчето Брзина 3 се осветлува.



Во режим на интензивна вентилација, кога ќе се допре кое било копче за брзина, се враќа на тоа ниво на брзина и продолжува да работи.

Ракување со светилката


a. Допрете го копчето  за да ракувате со светилката.

⇒ Светла на аспираторот. (За моделите Б и В) Ако повторно го допрете копчето  во првата 1 минута, светилката ќе продолжи да свети на ниско ниво на осветлување. Ако повторно го допрете 1 минута по вклучување на светилката, ќе се исклучи.




Светилките работат максимум 12 часа.

Исклучување на светилката


a. Една минута откако ќе ја вклучите светилката на аспираторот, можете да ја исклучите со повторно допирање на копчето .





(За моделите Б и В) Ако повторно го допрете копчето  во првата 1 минута откако светилката е вклучена, таа ќе се префрли на ниско ниво на осветлување.

Поставување на бојата на осветлување на светилката (за моделите Б и В)

Можете да ја користите бојата на светилките за осветлување на аспираторот во 3 различни нијанси.

a. Кога светилката на аспираторот е вклучена, допрете го копчето  повеќе од 2 секунди.

⇒ Светилката ќе се измени во друга нијанса на боја.

b. Ако продолжите да го притискате копчето , ќе се измени во следната нијанса на боја по секои 2 секунди. Според посакуваната нијанса на боја, престанете да го притискате копчето  кога светилката е во таа нијанса на боја. Нијансата на бојата автоматски ќе се активира.




Можете да ја измените нијансата на бојата на светлото само додека светилката има висок интензитет на светлина.



Во случај на прекин на електричната енергија, аспираторот ќе го запомни комплетот на нијанси на боја и светилката ќе работи во бојата што била поставена последен пат.

Автоматски режим (за модел В)


Аспираторот ја мери температурата на воздухот во кујната и на воздухот што доаѓа од ринглата со сензор. Во автоматскиот режим, ги одредува потребните нивоа за температурата на воздухот од ринглата да одговара на температурата на воздухот во кујната и работи на нивоата што се одредуваат автоматски.

a. За да го овозможите автоматскиот режим, допрете го копчето .

⇒ Автоматскиот режим се активира и работи додека температурата на воздухот од ринглата не се изедначи со температурата на околината. Температурата автоматски ќе се исклучи кога ќе се изедначи. Мора повторно да го овозможите автоматскиот режим за повторно да го вклучите.



Додека автоматскиот режим е активен, ќе се откаже автоматскиот режим кога ќе го вклучите и исклучите производот во која било брзина.

- b. За порано да го исклучите автоматскиот режим, допрете го копчето  уште еднаш.



Ако го отворите капакот на производот кога е вклучен автоматскиот режим, неговите перформанси ќе се намалат. Не отворајте го капакот кога е активен автоматскиот режим.



Ако разликата во температурата на околината се појави дури и кога ринглата не работи додека е активен автоматскиот режим, сензорот за температура во производот ќе ја открие разликата и производот може да почне да работи со брзина 2 или 3 во зависност од разликата. Во тој случај, автоматскиот режим ќе се исклучи кога ќе се изедначи температурната разлика.



Не користете го автоматскиот режим кога плочата за готвење не работи.

Режим на чистење на воздухот (за моделите Б и В)

Можете да го користите режимот за чистење на воздухот за да ја отстраните миризбата во Вашата куќа подолго време на ниско ниво.

- a. Допрете и држете го копчето Брзина 1 повеќе од 3 секунди.
- ⇒ Режимот на чистење на воздухот е активиран. Светлото на копчето Брзина 1 трепка кога е активен режимот за чистење на воздухот.

- b. Режимот за чистење на воздухот ќе работи со брзина 1 10 минути во 1 час и ќе престане да работи 50 минути. Ако не го исклучите режимот за чистење на воздухот, ќе остане во функција 10 минути, а потоа ќе престане 50 минути на секој час во текот на 24 часа.



Кога е активен режимот за чистење на воздухот, тој автоматски се откажува со притискање на кое било копче освен копчето за светилка. Аспираторот ќе продолжи да работи според функцијата на копчето што сте го допреле.

Предупредување за преполнување на алуминиумскиот филтер

Светлото на копчето Брзина 2 трепка по секои 100 часа работење. Во тој случај, треба да го исчистите алуминиумскиот филтер. По чистењето, предупредувањето на светилката на копчето Брзина 2 не се исклучува автоматски. Кога ќе го допрете и задржите копчето Брзина 2 повеќе од 3 секунди, предупредувањето за преполнување на алуминиумскиот филтер се ресетира и светилката се исклучува.



Предупредувањето не се исклучува ако снеса струја кога аспираторот дава предупредување за преполнување на алуминиумскиот филтер. Кога ќе има струја, тој ќе продолжи да предупредува со трепкање на светлото на копчето Брзина 2.



Ако го вклучите аспираторот на кое било ниво на брзина со предупредувањето за преполнување на алуминиумскиот филтер, предупредувањето нема да се појави сè додека аспираторот работи. Кога ќе го исклучите аспираторот, предупредувањето за преполнување повторно ќе почне да трепка.



Ако го исклучите предупредувањето без да го исчистите алуминиумскиот филтер, времето на работа од 100 часа се ресетира и почнува одново. На крајот од следните 100 часа, аспираторот повторно ќе предупредува.

Предупредување за преполнување на јаглероден филтер (за производи со јаглероден филтер)

Светлото на копчето Брзина 2 трепка по секои 100 часа работење. Во тој случај, треба да го замените јаглеродниот филтер. За ова консултирајте се со овластен сервис. По заменувањето, предупредувањето на светилката на копчето Брзина 2 не се исклучува автоматски. Кога ќе го допрете и задржите копчето Брзина 2 повеќе од 3

секунди, предупредувањето за преполнување на јаглеродниот филтер се ресетира и светилката се исклучува.



Предупредувањето не се исклучува ако снеса струја кога аспираторот дава предупредување за преполнување на јаглеродниот филтер. Кога ќе има струја, тој ќе продолжи да предупредува со трепкање на светлото на копчето Брзина 2.



Ако го вклучите аспираторот на кое било ниво на брзина со предупредувањето за преполнување на јаглеродниот филтер, предупредувањето нема да се појави сè додека аспираторот работи. Кога ќе го исклучите аспираторот, предупредувањето за преполнување повторно ќе почне да трепка.



Ако го исклучите предупредувањето без да го замените јаглеродниот филтер, времето на работа од 100 часа се ресетира и почнува одново. На крајот од следните 100 часа, повторно ќе се даде предупредување.

5 Одржување и чистење

5.1 Општи информации за чистење

Општи предупредувања

- Работниот век на производот се продолжува и проблемите со кои често се соочувате се намалуваат доколку се чисти на редовни интервали.
- Исклучете го производот од електричното поврзување пред да започнете со одржување и чистење. Постои опасност од електричен удар!
- Некои детергенти или средства за чистење може да предизвикаат оштетување на површината. Не

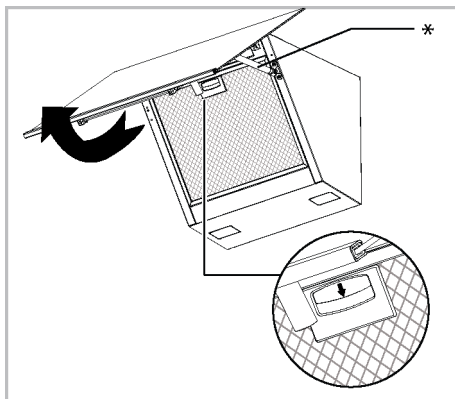
користете абразивни детергенти, прашоци за чистење, креми за чистење или остри предмети за време на чистењето.

- Не користете средства за чистење со пара.

Чистење на производот

- Производот треба темелно да се исчисти по секоја употреба. Така, остатоците од храна лесно се чистат и се спречува нивното горење кога производот подоцна повторно ќе се користи.

- Не е потребно посебно средство за чистење за чистење на производот. Исчистете го производот со детергент за миење садови, топла вода и мека крпа или сунѓер и исушете го со сува крпа.
- Не користете средства за чистење кои содржат киселина или хлор за чистење на нерѓосувачки или инокс површини и рачки. Чистете со мека крпа со сапуница и течен детергент (кој не гребе), внимавајте да бришете во една насока.
- Има сензори од задната страна на стаклениот капак на производот. Не оштетувајте ги овие сензори за време на чистењето. (За модел В)



* Придушувачот е по избор. Може да не е достапен во вашиот модел.

5.2 Алуминиумски филтер

Овој филтер служи за задржување маслени честички во воздухот. **Се препорачува да се чисти филтерот еднаш месечно при нормална употреба.** За да го постигнете ова:

- Отстранете ги алуминиумските филтри.
- Измијте ги филтрите во вода со течен детергент и повторно монтирајте ги по сушењето.

Алуминиумските филтри може да ја менуваат бојата како што се мијат; ова е нормално и не бара замена на Вашите филтри.

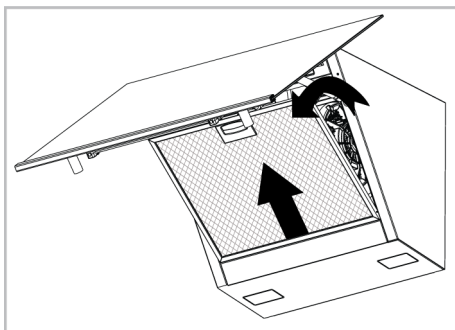


Можете и да го измиете алуминиумскиот филтер во машина за перење. (макс. 70 °C)

Отстранување на алуминиумски филтри

- Отворете го капакот на аспираторот нагоре и повлечете ја бравата на алуминиумскиот филтер надолу како што е прикажано на сликата.

- Прво нежно повлечете го филтерот кон себе и повлечете го нагоре за да го извадите од отворот.



- Повторно монтирајте го алуминиумскиот филтер во неговиот отвор по испирање, следејќи ги горенаведените чекори по обратен редослед.

5.3 Светилка во аспираторот

Во случај на дефект на светилката во аспираторот, контактирајте со локалниот продавач или службата за корисници и осигурајте се светилката да биде заменета.

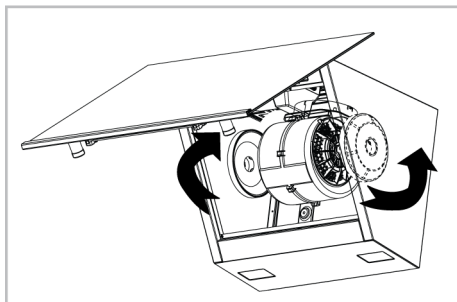
5.4 Јаглороден филтер (Користење без оџак)

Општи предупредувања

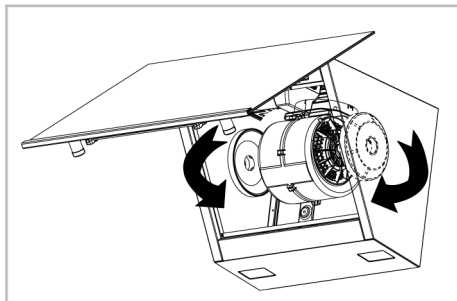
- Ако сте го инсталирале производот без оџак, треба да ги менувате филтрите за јаглород на секои 4 месеци при нормална употреба. Јаглородниот филтер можете да го набавите од овластени сервиси.
- Јаглородниот филтер никогаш не треба да се чисти.
- Доколку не ги почитувате правилата за чистење и замена на филтрите на аспираторот, може да предизвикате пожар.

Отстранување на јаглородни филтри

- Отворете го стаклениот капак на аспираторот и отстранете го алуминиумскиот филтер.
- Отшрафете ги јаглородните филтри десно и лево од држачот на моторот.



- Ставете ги отворите за навртки на новите јаглородни филтри во навртките на држачот на моторот и свртете ги во насока на стрелките на часовникот за да ги прицврстите на место.



- Затворете го стаклениот капак на аспираторот по инсталирање на алуминиумскиот филтер.

6 Решавање проблеми

Ако проблемот продолжи по следење на упатствата во овој дел, контактирајте го Вашиот продавач или овластен сервис. Не обидувајте се сами да го поправите производот.

Производот не работи.

- Осигурувачот може да е неисправен или изгорен. >>> Проверете ги осигурувачите во кутијата со осигурувачи. Променете ги доколку е потребно или вклучете ги повторно.
- Производот може да не е приклучен во струја. >>> Проверете дали производот е или не е приклучен во штекер.

- Копчето за брзина може да не е поставено. >>> Притиснете/допрете го посакуваното копче за брзина.
- Нема струја. >>> Проверете дали електричната мрежа работи и проверете ги осигурувачите во кутијата со осигурувачи. Променете ги осигурувачите доколку е потребно или вклучете ги повторно.

Светлото на аспираторот не е вклучено.

- Светилката на аспираторот може да е неисправна. >>> Контактирајте со Вашиот локален продавач каде што сте го купиле производот или со службата за корисници и осигурајте се светилката да биде заменета.

- Нема струја. >>> Проверете дали електричната мрежа работи и проверете ги осигурувачите во кутијата со осигурувачи. Променете ги осигурувачите доколку е потребно или вклучете ги повторно.

Dobrodošli!

Poštovani kupci,

Hvala što ste odabrali Beko proizvod. Želimo da vam proizvod, proizveden uz visoki kvalitet i tehnologiju, pruži najbolju efikasnost. Stoga, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Uslovi garancije, načini korišćenja i rešavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u uputstvu za upotrebu:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Upozorenje na vrelе površine.

NAPOMEN Opasnost koja može za rezultat imati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini.

A

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Pregled sadržaja

1 Bezbednosna uputstva	60
1.1 Opšta bezbednost	60
1.2 Električna bezbednost.....	61
1.3 Bezbednost proizvoda.....	62
1.4 Predviđena namena.....	64
1.5 Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca	64
1.6 Bezbednost u transportu	65
2 Uputstva za zaštitu životne sredine	65
2.1 Direktiva o otpadu	65
2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad	65
2.2 Informacije o ambalaži.....	65
3 Vaš proizvod	66
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	66
3.2 Dodaci uređaja.....	66
3.3 Tehničke specifikacije.....	68
4 Upotreba aspiratora.....	69
5 Održavanje i čišćenje.....	72
5.1 Opšte informacije o čišćenju	72
5.2 Aluminijski filter	72
5.3 Sijalica aspiratora.....	73
5.4 Karbonski filter (upotreba bez dimovoda).....	73
6 Rešavanje problema	74

1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleda ili oštećenja imovine.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova uputstva.
- Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.
- Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite tehičke modifikacije na proizvodu.

1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca sa 8 i više godina starosti i osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima i osobama bez znanja ili iskustva, isključivo ukoliko su pod nadzorom i kada im se objašnjava način bezbedne upotrebe aparata i moguće opasnosti. Deca ne treba da se igraju s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- **Opasnost od trovanja!** Dok uređaj radi, on uvlači vazduh iz cele kuće. Ako nije obezbeđena adekvatna ventilacija, dolazi do strujanja vazduha, a otpadni i toksični gasovi koji se oslobađaju kao rezultat sagorevanja u kući se ponovo apsorbuju. Ne koristite proizvod zajedno sa proizvodima koji obezbeđuju cirkulaciju vazduha i mogu da emituju otrovni gas (peći na drva, plin, naftu i ugalj, bojleri, kotlovi za vodu itd.).
- Neka ovlašćena lica provere adekvatnost ventilacionog i dimovodnog sistema vaše zgrade.

- Ovaj proizvod nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim kapacitetima ili bez znanja ili iskustva, osim ako ih nadgleda ili uputi osoba odgovorna za njihovu bezbednost. Decu treba nadzirati kako bi se obezbedilo da se ne igraju sa ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.
- Postupke ugradnje i popravke uvek mora obavljati predstavnik **Ovlašćenog servisa**. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja može nastati kao rezultat rada obavljenog od strane neovlašćenih lica.
- Nemojte koristiti proizvod ako je neispravan ili ima vidljiva oštećenja.
- Vodite računa da su dugmad za funkcije uređaja isključene nakon svake upotrebe.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Za potrebe ugradnje proizvoda pozovite ovlašćeni servis. Garantni rok počinje nakon tog postupka.
- Uređaj mora ugraditi kvalifikovano lice u skladu s važećim propisima, kako bi garancija bila važeća.



1.2 Električna bezbednost

- Da bi vaš proizvod bio spreman za upotrebu, prvo obezbedite mesto ugradnje i izvršite električnu instalaciju. Zatim pozovite najbliži ovlašćeni servis.
- U slučaju da je proizvod u kvaru, ne sme da se uključuje dok ga ne popravi predstavnik Ovlašćenog servisa. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne uključujte aspirator dok se isti ne montira.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte utikač povlačenjem kabla, uvek ga izvucite držeći utikač.
- Napajanje uređaja treba prekinuti tokom procesa ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.

- Da bi se sprečila bilo kakva opasnost, u slučaju oštećenja, električni kabl mora da zameni proizvođač, servisni centar proizvođača ili osoba slične kvalifikacije.
- Ako je kabl oštećen, kontaktirajte naš najbliži servisni centar i pribavite novi kabl za ugradnju.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nemojte praviti električne priključke tako što ćete isključiti utikač tokom instalacije. Priključci napravljeni presecanjem poništavaju garanciju na proizvod i predstavljaju opasnost po bezbednost korisnika.
- Ne postavljajte mrežni kabl blizu grejača. Kabl se može istopiti, uzrokujući tako požar.
- Ako vaš proizvod nema kabl, koristite samo kabl za priključivanje opisan u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Sve radove na električnoj opremi i sistemima treba da obavljaju ovlašćena i kvalifikovana lica.
- U slučaju bilo kakvog oštećenja, isključite proizvod i isključite ga sa električne mreže. Da biste to uradili, isključite osigurač u kući.
- Proverite je li ocena osigurača kompatibilna s proizvodom.
- Ne perite proizvod tako što ćete ga prskati ili sipati vodu na njega! Postoji opasnost od električnog udara!



1.3 Bezbednost proizvoda

- Visina između donje površine vašeg aspiratora i gornje površine rerne ne bi trebalo da bude manja od 650 mm za plinsku rernu, i 500 mm za električnu rernu.
- (Za model C) Kod električnih rerni, najbolji učinak proizvod postiže ako se obezbedi razmak od 550 mm.
- Ne dirajte lampe vašeg aspiratora nakon što je aspirator dugo radio. Vruće lampe mogu da vam stvore opekotine na ruci.
- Ne upotrebljavajte uređaj bez filtera za sakupljanje masnoća. Nemojte uklanjati filtere dok uređaj radi.
- Ne stvarajte visok plamen ispod uređaja. U suprotnom, masnoće u filteru za sakupljanje masnoća mogu se zapaliti i izazvati požar.

- Pokrenite uređaj nakon što stavite lonce, tiganje itd. na rernu. U suprotnom, velika toplota može deformisati neke delove vašeg proizvoda.
- Isključite rernu pre nego što sa nje sklonite lonac, tiganj itd.
- Ne držite lako zapaljive materijale ispod aspiratora.
- Nemojte uređaj izlagati otvorenom plamenu. To može uzrokovati da se masnoća koja se nakupi u filteru zapali. Ne uključujte uređaj da radi bez filtera.
- Ne ostavljajte šporet bez nadzora dok spremate prženu hranu; ulja se mogu zapaliti tokom spremanja, a vrelo ulje može izazvati požar. Zato obratite pažnju na odeću i zavese.
- Ako se čišćenje ne obavi blagovremeno, aspirator može predstavljati opasnost od požara.
- (Za modele A i B) Ostavite aspirator da radi još 15 minuta nakon procesa kuvanja ili prženja kako biste temeljno očistili kuhinjski vazduh od mirisa i isparenja nastalih tokom kuvanja.
- Adekvatna ventilacija mora biti dostupna u prostoriji kada se istovremeno koriste uređaji na plin ili uređaji koji sagorevaju neku drugu vrstu goriva i aspirator sa štednjakom. (Nije primenljivo samo na uređaje koji vraćaju vazduh u prostoriju).
- Uređaji koji sagorevaju plin ili lož ulje, kao što su grejači prostorija, koji dele isto okruženje sa aspiratorom, moraju biti u potpunosti izolovani od izduvnih gasova ovog proizvoda ili moraju biti hermetički.
- Ako u okolini postoji drugi uređaj koji radi na lož ulje ili gasovita goriva, potrebna je odgovarajuća ventilacija okoline.
- Ako postoji drugi uređaj koji radi sa energijom koja nije električna u istom okruženju sa aspiratorom, negativni pritisak u prostoriji treba da bude najviše 0,04 mbar tako da izduvni gas drugog uređaja ne bi bio uvučen nazad u prostoriju pomoću aspiratora.
- Ne priključujte na dimovodne kanale na koje je priključen šporet, na dimovodne kanale iz kojih se ispušta otpadni plin ili na dimovodne kanale sa visokim plamenom. Poštujte lokalne propise o prečišćavanju odvoda.

- Koristite cevi prečnika 120 mm kada priključite dimovod na vaš proizvod. Priključak cevi treba da bude što kraći i sa nekoliko krivina.
- Lako zapaljive i gorive materijale ne treba kačiti na ručke aspiratora.
- Naša kompanija neće biti odgovorna za probleme koji nastanu zbog nepoštovanja bilo kog od gore navedenih upozorenja.
- Postoji opasnost od požara ako se čišćenje ne vrši u skladu sa uputstvima.
- Ispod aspiratora ne bi trebalo biti otvorenog plamena. (na primer: flambiranje)
- **Oprez:** Dostupni delovi mogu da se zagreju kada se aspirator koristi sa šporetom.
- U slučaju redovne upotrebe, preporučuje se čišćenje filtera jednom mesečno.

1.4 **Predviđena namena**

- Ovaj proizvod je namenjen za kućnu upotrebu. Komercijalna upotreba poništava garanciju.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu pogrešnim korišćenjem ili nepravilnim rukovanjem.

- Životni vek proizvoda koji ste kupili je 10 godina. Proizvođač će obezbediti potrebne rezervne delove kako bi proizvod funkcionisao kako je definisano tokom ovog perioda.

1.5 **Bezbednost dece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca**

- Držite decu dalje od proizvoda dok je isti uključen.
- Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca nikada ne smeju da čiste i održavaju uređaj, sem ako se nalaze pod nadzorom odrasle osobe.
- Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa fizičkim, čulnim ili mentalnim nedostacima (uključujući decu), osim ako se drže pod nadzorom ili dobiju potrebna uputstva.
- Materijali za pakovanje su opasni za decu. Držite materijale za pakovanje van domašaja dece ili ih razvrstajte u otpad prema uputstvima za otpad.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Držite decu dalje od proizvoda

dok je isti uključen i ne dozvolite im da se igraju sa proizvodom.



1.6 Bezbednost u transportu

- Pre transporta proizvoda isključite proizvod sa napajanja.
 - Ne stavljajte druge predmete na uređaj i nosite ga uspravno.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zalepite. Učvrstite proizvod trakom kako ne bi došlo do oštećenja uklonjivih ili pokretnih delova proizvoda ili samog proizvoda.
 - Pogledajte celi proizvod da bi utvrdili da li ima oštećenja koja su mogla nastati tokom transporta.

SR

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je napravljen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za recikliranje. Prema tome, ne odlažite otpadni proizvod zajedno sa uobičajenim

otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom na kraju njihovog korisnog veka. Odnosite ga na sabirno mesto za reciklažu

električne i elektronske opreme. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Pravilno odlaganje uređaja pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

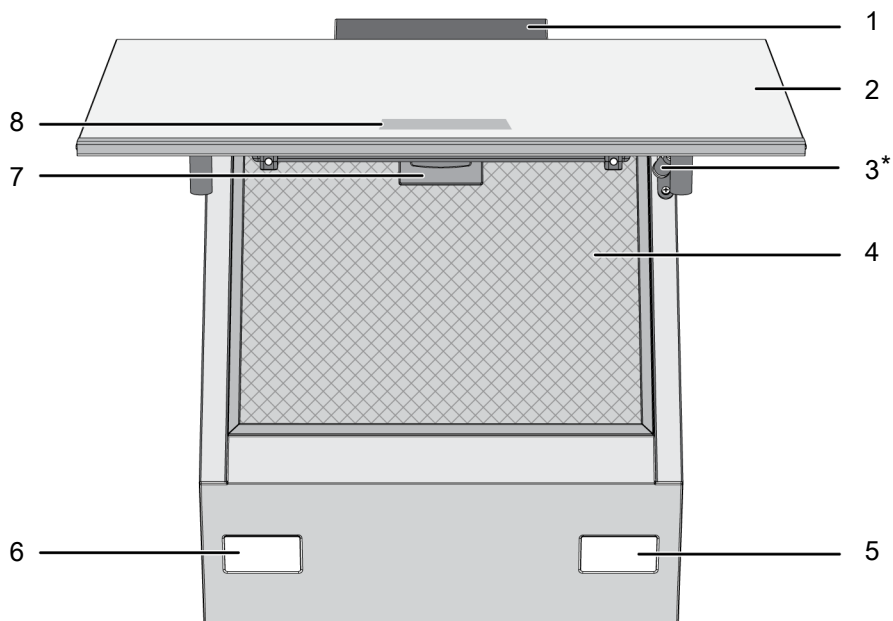
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

3 Vaš proizvod

3.1 Predstavlanje proizvoda



1 Kućište aspiratora

3 Prigušivač

5 Sijalica

7 Brava aluminijumskog filtera

2 Stakleni poklopac aspiratora

4 Aluminijumski filter

6 Sijalica

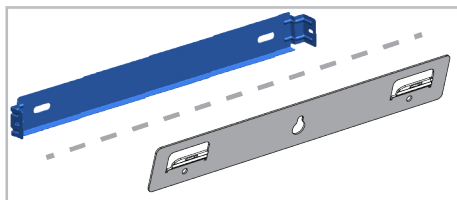
8 Kontrolna tabla

* Zависи od modela. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.

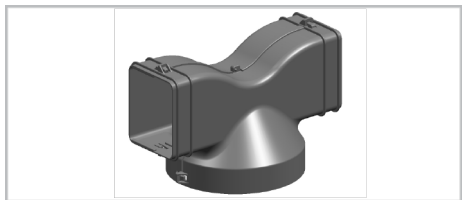
3.2 Dodaci uređaja

Dodaci koji se dostavljaju uz uređaj se mogu razlikovati u zavisnosti od modela uređaja. Možda uz vaš uređaj ne postoji svaki dodatak opisan u uputstvu za upotrebu.

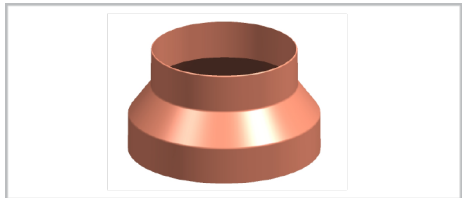
Deo za montažu na zid



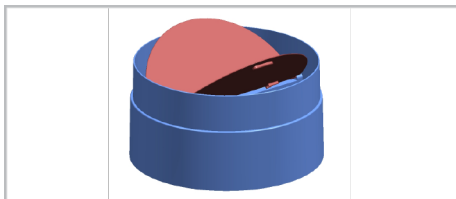
Odvod vazduha



Adapter za dimovodni priključak



Poklopci za sprečavanje obrnutog strujanja vazduha



SR

3.3 Tehničke specifikacije

Spoljne dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	min. 910 - max. 1138 /895 /419
Napon / Frekvencija	220-240 V ~1N; 50 Hz
Ukupna potrošnja električne energije	max. 300 W
Usisna snaga	700-720 m3/h
Prečnik cevi za izlaz vazduha	120-150 mm

Kontrola	
Model A	3 nivoa
Model B	3 nivoa + 1 pojačivač
Model C	3 nivoa + 1 pojačivač



Tehničke specifikacije se mogu menjati bez prethodnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta uređaja.



Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa Vašim uređajem.



Vrednosti navedene na nalepnici uređaja ili u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su dobijene u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova u kojima se nalazi uređaj, stvarne vrednosti se mogu razlikovati.

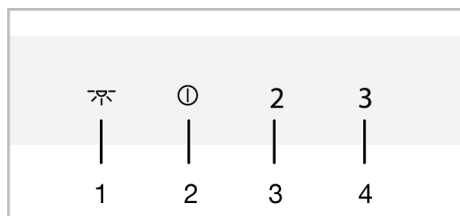
4 Upotreba aspiratora

Aspirator ima motor sa različitim brzinama. Da biste postigli dobar učinak, preporučujemo upotrebu niskih brzina u normalnim uslovima i velike brzine u slučaju jakih mirisa i kondenzacije pare.



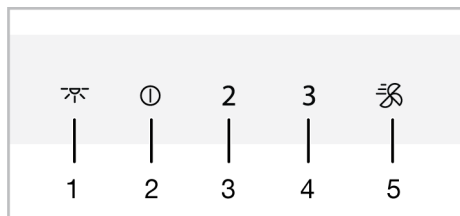
Program se poništava ako se prekine napajanje dok je bilo koji program u vašem aspiratoru aktivan.

MODEL A



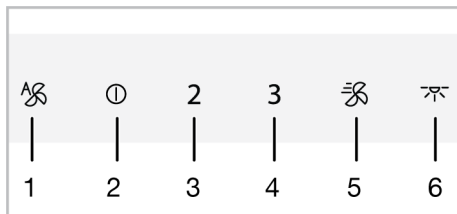
- 1 Taster sijalice
- 2 Taster ON/OFF (Uključivanje/Isključivanje) / Taster za 1. brzinu
- 3 Taster za 2. brzinu
- 4 Taster za 3. brzinu

MODEL B



- 1 Taster sijalice
- 2 Taster ON/OFF (Uključivanje/Isključivanje) / Taster za 1. brzinu
- 3 Taster za 2. brzinu
- 4 Taster za 3. brzinu
- 5 Taster pojačivača

MODEL C



- 1 Taster za automatski način rada
- 2 Taster ON/OFF (Uključivanje/Isključivanje) / Taster za 1. brzinu
- 3 Taster za 2. brzinu
- 4 Taster za 3. brzinu
- 5 Taster pojačivača
- 6 Taster sijalice

Rad aspiratora

- a. Dodirnite taster za nivo brzine koji ste odabrali za rad aspiratora.
⇒ Taster za podešenu brzinu svetli.
- b. Možete dodirnuti druge tastere za nivo brzine da promenite nivo brzine.



Kada je uključen, proizvod će raditi najviše 6 sati ako se ne dodirne nijedan taster.

Isključivanje aspiratora

- a. Da biste isključili aspirator, ponovo dodirnite taster nivoa na kojem aspirator radi ili taster ①.



Ako dodirnete taster ① s bilo kojom aktivnom funkcijom osim sijalice, funkcija se poništava.



Uključivanje režima intenzivne ventilacije (Pojačivač) (za modele B i C)

- a. Pritisnite taster ⓧ jednom da pokrenete aspirator u režimu intenzivne ventilacije.
⇒ Režim intenzivne ventilacije se pokreće i radi maksimalno 10 minuta. Za to vrijeme taster ⓧ svetli. Nakon 10 minuta, proizvod nastavlja da radi u 3. brzini i taster za 3. brzinu svetli.



U režimu intenzivne ventilacije, kada se dodirne bilo koji taster za brzinu, vraća se na taj nivo brzine i nastavlja da radi.


Rad sijalice

- a. Dodirnite taster  da biste uključili sijalicu.
 - ⇒ Svetla sijalice aspiratora. (Za modele B i C) Ako ponovo dodirnete taster  u toku prve minute, sijalica će nastaviti da svetli pri niskom nivou osvetljenja. Ako je ponovo dodirnete 1 minut nakon uključivanja sijalice, ona se gasi.




Sijalice za osvetljenje rade maksimalno 12 sati.

Isključivanje sijalice



- a. Jedan minut nakon što upalite sijalicu aspiratora, možete je isključiti ponovnim dodiranjem tastera .




(Za modele B i C) Ako ponovo dodirnete taster  u roku od prvih 1 minut nakon što se sijalica uključi, sijalica se prebacuje na niski nivo osvetljenja.

Podешavanje boje svetla koje emituje sijalica (za modele B i C)

Možete koristiti boju svetla koje emituje sijalica za osvetljenje vašeg aspiratora u 3 različite nijanse.

- a. Kada je sijalica na aspiratoru uključena, pritisnite taster  duže od 2 sekunde.
 - ⇒ Sijalica prelazi u drugu nijansu boje.
- b. Ako nastavite da dodirujete taster , ona će se promeniti u sljedeću nijansu boje nakon svake 2 sekunde. Ako ste dostigli željenu nijansu boje, nemojte

više dodirivati taster  kada sijalica emituje tu nijansu. Nijansa boje će se automatski aktivirati.




Nijansu boje svetla možete promeniti samo kada sijalica ima visok intenzitet svetlosti.



U slučaju nestanka napajanja električnom energijom, vaš aspirator će zapamtiti set nijansi boja i sijalica će raditi u boji koja je poslednja postavljena.


Automatski režim (za model C)

Vaš aspirator pomoću senzora meri temperaturu vazduha u kuhinji i vazduha kod ploče za kuvanje. U automatskom režimu, određuje potrebne nivoe da temperatura vazduha sa ploče za kuvanje odgovara temperaturi vazduha u kuhinji i radi na nivoima koji se automatski određuju.

- a. Da biste omogućili automatski režim, dodirnite taster 
 - ⇒ Automatski režim je aktiviran i radi sve dok se temperatura vazduha sa ploče za kuvanje izjednači s temperaturom okoline. Temperatura će se automatski isključiti kada se izjednači. Morate ponovo omogućiti automatski režim da biste je ponovo uključili.



Dok je automatski režim aktivan, automatski režim će se poništiti kada uključite i isključite proizvod pri radu na bilo kojoj brzini.

- b. Da biste ranije isključili automatski režim, još jednom dodirnite taster .



Ako otvorite poklopac proizvoda kada je uključen automatski režim, njegove performanse će se smanjiti. Ne otvarajte poklopac kada je aktivan automatski režim.

i Ako dođe do razlike u temperaturi okoline čak i kada ploča za kuvanje ne radi dok je automatski režim aktivan, senzor temperature u proizvodu će detektovati razliku i proizvod može početi raditi 2. ili 3. brzinom, zavisno od razlike. U ovom slučaju, automatski režim će se isključiti kada se izjednači temperaturna razlika.

i Nemojte koristiti automatski režim kada ploča za kuvanje ne radi.

Režim čišćenja vazduha (za modele B i C)

Možete koristiti režim čišćenja vazduha da eliminišete miris u vašem domu tokom dužeg vremena rada na niskom nivou.

a. Dodirnite taster za 1. brzinu duže od 3 sekunde.

⇒ Režim čišćenja vazduha je aktiviran. Svetlo tastera za 1. brzinu treperi kada je aktivan režim čišćenja vazduha.

b. Režim pročišćavanja vazduha radit će pri 1. brzini 10 minuta tokom jednog sata i zaustavit će se na 50 minuta. Ako ne isključite režim čišćenja vazduha, on će ostati da radi 10 minuta, a zatim će se zaustaviti na 50 minuta u svakom satu na 24 sata.

i Kada je režim čišćenja vazduha aktivan, on se automatski poništava pritiskom na bilo koji taster osim tastera za sijalicu. Vaš aspirator nastavlja raditi u funkciji tastera koji dodirnete.

Upozorenje o napunjenosti aluminijumskog filtera

Lampica tastera za 2. brzinu treperi nakon svakih 100 sati rada. U tom slučaju morate očistiti svoj aluminijumski filter. Nakon

čišćenja, lampica za upozorenje tastera za 2. brzinu se ne gasi automatski. Kada dodirnete taster za 2. brzinu duže od 3 sekunde, upozorenje o napunjenosti aluminijumskog filtera se resetuje i lampica se gasi.

i Upozorenje se ne poništava ako nestane napajanje električnom energijom kada aspirator prikazuje upozorenje o napunjenosti aluminijumskog filtera. Kada se uspostavi napajanje električnom energijom, nastavlja se upozorenje sa treperućim svetlom tastera za 2. brzinu.

i Ako svoj aspirator pokrećete bilo kojom brzinom uz upozorenje o napunjenosti aluminijumskog filtera, upozorenje se neće pojavljivati dok aspirator radi. Kada isključite aspirator, upozorenje za napunjenost počinje ponovo da treperi.

i Ako isključite upozorenje a ne očistite aluminijumski filter, vreme rada od 100 sati se resetuje i počinje ispočetka. Nakon isteka sledećih 100 sati, vaš aspirator će ponovo prikazati upozorenje.

Upozorenje o napunjenosti karbonskog filtera (za proizvode s karbonskim filterom)

Lampica tastera za 2. brzinu treperi nakon svakih 100 sati rada. U tom slučaju morate zameniti karbonski filter. Za taj postupak se obratite ovlašćenom servisu. Nakon zamene, lampica za upozorenje tastera za 2. brzinu se ne gasi automatski. Kada dodirnete taster za 2. brzinu duže od 3 sekunde, upozorenje o napunjenosti karbonskog filtera se resetuje i lampica se gasi.



Upozorenje se ne poništava ako nestane napajanje električnom energijom kada aspirator prikazuje upozorenje o napunjenosti karbonskog filtera. Kada se uspostavi napajanje električnom energijom, nastavlja se upozorenje sa treperućim svetlom tastera za 2. brzinu.



Ako svoj aspirator pokrećete bilo kojom brzinom uz upozorenje o napunjenosti karbonskog filtera, upozorenje se neće pojavljivati dok aspirator radi. Kada isključite aspirator, upozorenje za napunjenost počinje ponovo da treperi.



Ako isključite upozorenje a ne zamenite karbonski filter, vreme rada od 100 sati se resetuje i počinje ispočetka. Nakon isteka sledećih 100 sati, upozorenje se ponovo prikazuje.

5 Održavanje i čišćenje

5.1 Opšte informacije o čišćenju

Opšta upozorenja

- Vek trajanja proizvoda se produžava, a uobičajeni problemi se ređe javljaju ako se čisti u redovnim intervalima.
- Isključite proizvod sa napajanja električnom energijom pre početka aktivnosti održavanja i čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Ne koristite abrazivne deterdžente, praške za čišćenje, kreme za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.
- Ne koristite sredstva za paročišćenje za čišćenje uređaja.

Čišćenje proizvoda

- Detaljno očistite uređaj nakon svake upotrebe. Na taj način ćete lakše ukloniti ostatke pečenja, čime izbegavate da ti ostaci izgore tokom sledeće upotrebe uređaja.
- Za čišćenje uređaja nisu potrebna nikakva posebna sredstva za čišćenje. Proizvod očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlor za čišćenje površina od nerđajućeg čelika ili inoksa i ručica. Koristite meku krpou sa tečnim deterdžentom (neabrazivnim) za čišćenje ovakvih delova uređaja, obratite pažnju da brišete samo u jednom pravcu.
- Na zadnjoj strani staklenog poklopca proizvoda nalaze se senzori. Nemojte oštetiti ove senzore prilikom čišćenja. (Za model C)

5.2 Aluminijumski filter

Ovaj filter sakuplja čestice masnoće iz vazduha. **U slučaju redovne upotrebe, preporučuje se čišćenje filtera jednom mesečno.** Da biste to postigli:

- a. Uklonite aluminijumske filtere.
- b. Operite filtere u vodi koristeći tečni deterdžent i vratite ih nakon što se osuše.

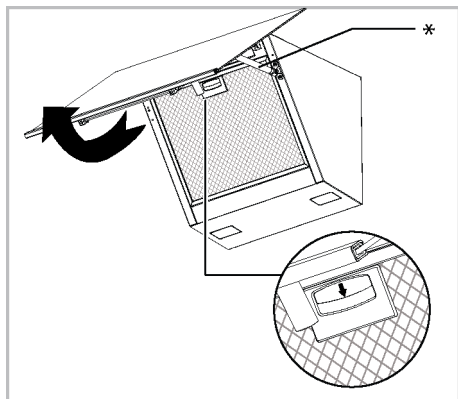
Aluminijumski filteri mogu promeniti boju tokom pranja; ovo je normalno i ne morate da menjate filter.



Aluminijumski filter možete oprati u mašini za pranje sudova (maks. 70 °C)

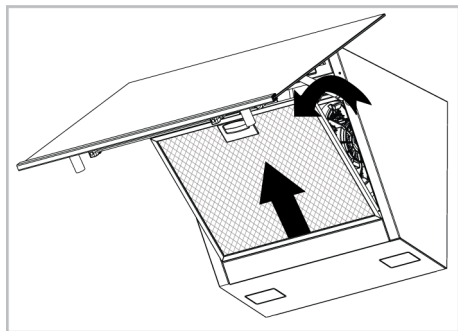
Uklanjanje aluminijuskog filtera

- a. Otvorite poklopac aspiratora nagore i povucite aluminijusku bravu filtera nadole kao što je prikazano na slici.



* Prigušivač je opcioni. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.

- b. Prvo pažljivo povucite filter prema sebi i povucite ga nagore da biste ga uklonili iz njegovog ležišta.



- c. Vratite aluminijuski filter u njegovo ležište nakon ispiranja prateći gore navedene korake obrnutim redosledom.

5.3 Sijalica aspiratora

U slučaju kvara sijalice na aspiratoru, obratite se lokalnom prodavcu ili korisničkoj službi i proverite da li je sijalica zamenjena.

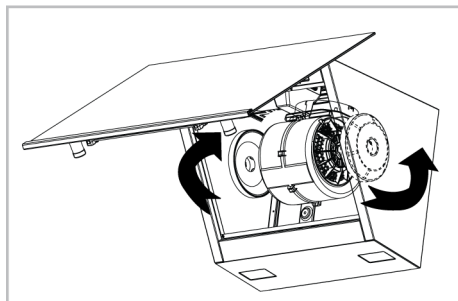
5.4 Karbonski filter (upotreba bez dimovoda)

Opšta upozorenja

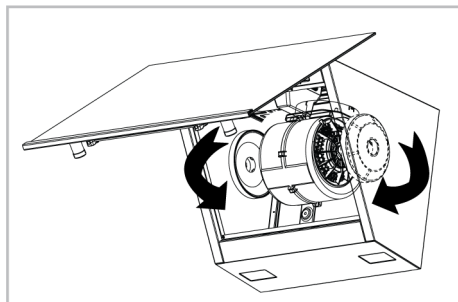
- Ako ste ugradili svoj proizvod bez dimovoda, trebalo bi da menjate karbonske filtere svaka 4 meseca u normalnoj upotrebi. Karbonski filter možete nabaviti u ovlašćenim servisima.
- Karbonski filter nikada ne treba prati.
- Ako se ne pridržavate pravila za čišćenje i zamenu filtera aspiratora, možete izazvati požar.

Uklanjanje karbonskog filtera

- a. Otvorite stakleni poklopac aspiratora i uklonite aluminijuski filter.
- b. Odvrnite karbonske filtere sa desne i leve strane držača motora.



- c. Postavite utore za ušice vaših novih karbonskih filtera u ušice na držaču motora i okrenite ih u smeru kazaljke na satu da bi škljocnuli na svoje mesto.



- d. Zatvorite stakleni poklopac aspiratora nakon postavljanja aluminijuskog filtera.

SR

6 Rešavanje problema

Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite proizvod.

Proizvod ne radi.

- Osigurač je možda neispravan ili pregoreo. >>> Proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Promenite ih ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.
- Proizvod možda nije uključen. >>> Proverite da li je proizvod uključen u utičnicu ili ne.
- Dugme za brzinu možda nije podešeno. >>> Pritisnite/dodirnite dugme željene brzine.
- Nema struje. >>> Proverite da li ima napajanja sa mreže i proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Zamenite osigurače ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.

Sijalica na aspiratoru nije uključena.

- Sijalica na aspiratoru je možda neispravna. >>> Obratite se lokalnom prodavcu kod koga ste kupili proizvod ili korisničkom servisu i obezbedite zamenu sijalice.
- Nema struje. >>> Proverite da li ima napajanja sa mreže i proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Zamenite osigurače ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.

